SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna Januari 11. 2013 - Edicion-7 Vol.192091 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Pabien pueblo di Aruba, danki na MEP:

Gobierno a baha e tarifa di belasting riba pakete di retiro di 25% pa 15% manera cu MEP a propone!



SUEGRO DI MIKE EMAN GEORGE NEAGOY, PROTECTOR DI NAZI KLAUS BARBIE

Klaus Barbie responsabel di a asesina miles di hudiu

Caminda di Sta. Cruz dilanti Sero di Hooiberg:

Accidente frontal pariba di oficina di dr. Mungra

5 herido como tambe 2 materiaalwagen y 3 ambulance mester a presenta





Algun hoben sin ningun clase di respet y educacion a lanta contra Polis

Tambe nan a menaza di basha bala





Dama seriamente herida despues di a ser hinca pa aparentemente su ex



SEPPA TA PRONK CU COA MIENTRAS TIN

PROBLEMANAN SERIO DEN ARUBUS CU SMARTCARD

Ta culpa chauffeurnan di bus pa fayo di sistema

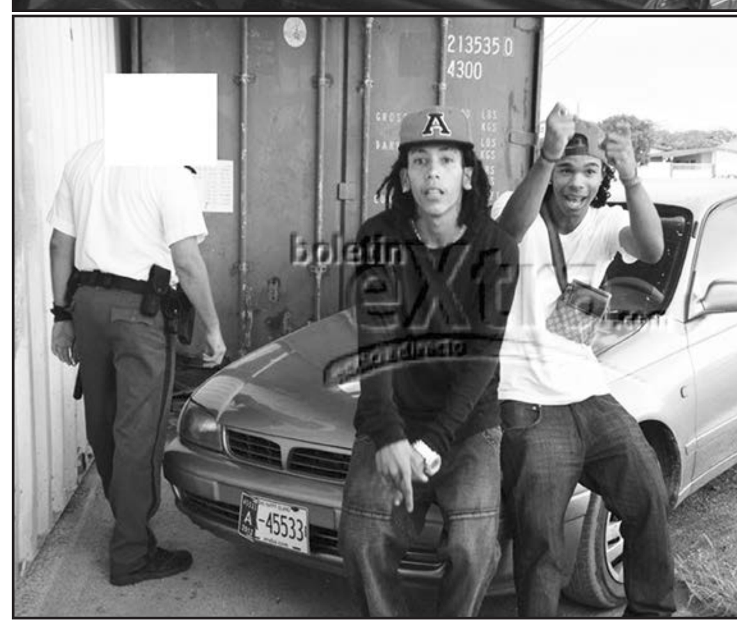
STA. CRUZ -- For di fuentenan nos redaccion a haya informacion cu den Arubus tin problemanan serio stobando unda cu diferente trahador ta sinti den carni y weso cu nan ta wordo persigui y ta core riesgo grandi di perde nan trabao. Den tempo dificil unda cu trabao ta hopi schaars y ta solamente den e grupito di 'Friends and Family' di AVP so tin cupo di trabao y salarionan miyonario pa esnan ciegamente liga na gobierno, ta hopi dificil pa cualkier trahador cu perde trabao logra haya un otro trabao. Ta pesey tambe e forma con diferente hende ta wordo persigui den Arubus ta algo cu lo bay rebenta den problemanan serio, manera nos redaccion a haya di entende di fuentenan. Trahadornan ta hopi rabia y cada biaha cu tin algo ta stoba den Arubus, gobierno ta core haci uso di su marionetanan pa core bay den publicidad yuda door di prensa cumpra pa pinta e situacion totalmente diferente di loke e realidad duro ta den Arubus. Segun informantenan, e asunto di Smartcard ta trece masha hopi problema mes pa esnan cu ta core e busnan y ta straño si cu ta riba cierto chauffeurnan ta wordo gemik y cu e fayonan mahos di e sistema mes ta wordo usa contra nan. E sistema no ta compatible cu su instalacion y ta registra informacionnan totalmente bruha y dobbel. Esey ta pone cu na fin di dia ora cu chauffeurnan mester bay entrega cuenta na oficina, nan caha no ta cuadra y nan ta cay short. Na lugar di busca pa localiza y soluciona e problema, Arubus ta bay over na schors e chauffeur of chauffeurnan y awor tin diferente cu ta bao di schorsing caba y tin mas pendiente pa pasa den e mesun calvario. Aparentemente tin un grupito di Friends and Family y hendenan liga na partido cla para den Bullpen pa tuma over ora cu na logra core cu diferente trahador y tur esaki lo mester wordo pusha prome cu eleccion. E gobierno di AVP ta busca tur manera pa hinca su mesun hendenan den e aparato gubernamental y companianan di gobierno pa di tal forma kere di por sigura votonan pa e siguiente eleccion. Ta tristo y hopi cuestionable cu e sindicato SEPPA no ta sali na vanguardia di su mesun miembronan y ta cana pronkia cu COA logra cu Arubus pero e circumstancianan inhumano y inhusto bao di cual cierto trahadornan di Arubus tin cu traha no ta haya atencion di SEPPA. Keda pendiente pa e caso aki pasobra tin hopi mas pa sali na claridad di dia.

Algun hoben sin ningun clase di respet y educacion a lanta contra Polis

Tambe nan a menaza di basha bala

STA. CRUZ -- Diahuebs atardi riba e veld di Jong Aruba Polis di Noord atento a tuma nota di un auto sospechoso para patras di un container y porta habri. Nan a baha pa bay controla e Toyota Corona A-45533. Ora cu tabata contrala paden di e auto, e polis a keda sorprendi y topa dos cuchiu basta grandi aden. Diripiente a bin tres hoben riba nan y a cuminsa falta nan respet. Un di e hobennan a cuminsa bay direccion di e auto cu posibel intencion di coy e cuchiu. Aki e agente policial a lucha cune pidiendo resfuerzo. E otro amigonan a tira palabra pa autoridad cu lo bay basha bala ribanan. Refuerzo di Noord y Strandpolitie a yega di biaha pa yuda nan colega. Tur tres hoben a keda deteni. Tambe a haya yen di celular riba nan. Te hasta e chef na e sitio a conoce un di e hobennan cu a yega di bay cera un biaha caba.





Auto a keda tuma den beslag ya cu no tabata tin ningun documento cune.



SUEGRO DI MIKE EMAN, GEORGE NEAGOY, PROTECTOR DI NAZI KLAUS BARBIE

Klaus Barbie responsabel di a asesina miles di hudiu



STA. CRUZ -- Durante un reunion den Parlamento, a wordo treci padilanti e historia real di sr. George D. Neagoy, tata di Doina, esposa di nos prome minister Mike Eman. Acusacion serio a wordo lanza cu suegro di Mike Eman lo a yuda un Nazi grandi scapa di su castigo. Talvez na e momento cu parlamentario Booshi Wever a trece e punto aki padilanti, e no a wordo considera, pero e polemica cu un reportera a cuminsa riba facebook, a hala masha atencion. E reportera aki ta conoci pa semper sali na defensa di gobierno y ta su persona a cuminsa cu un 'damage control', cu a lanta curiosidad cerca hopi hende, pa kere berdad locual sr. Wever a trece padilanti. Redaccion di Solo di Pueblo mesora a cuminsa un investigacion independiente, y por raporta lo siguiente: Den e anuncio di fayecimento di sr. George D. Neagoy cu a ser publica den Washington Post, mencion ta ser haci cu sr. George D. Neagoy ta tata di Doina Eman. Su persona despues di II Guera Mundial, personalmente a guia Klaus Barbie for di Alemania. Klaus Barbie tabata wordo yama "The Butcher of Lyon" (e carnicero di Lyon) tempo e tabata capitan di Gestapo/ Nazi na Lyon, Francia. Barbie a manda como 48 mucha hudiu pa campo di concentracion y na Lyon so el'a laga mata y abusa di alrededor di 900 hende, mayoria hudiu. Francia a dun'e pena di morto dos biaha, pero el'a huy y no nan no por a hay'e. Ta ser menciona tambe cu Barbie ta e persona cu a haci pa nan mata Che Guevara na Bolivia. Den e huicio contra Barbie den añanan 80 na Lyon, nan a haye culpabel di mas di 300 crimen di guera y a keda condena pa bida largo pa su crimennan contra humanidad. Despues di guera, Barbie tabata spion pa Merca contra Alemania y Francia y a traha pa Merca te cu 1950 na Alemania. Francia a pidi su extradiccion desde 1945, pero Merca tabata protege. Tata di Doina, George Neagoy, di origen di Romania, kende tabata traha pa Merca, personalmente a hiba Barbie y su famia riba trein di Alemania pa Austria, y asina a laga Barbie den libertad. Tin un rapport di State Department riba internet unda ta confirma cu George Neagoy a acompaña Barbie. E suegro di Mike Eman a yuda un criminal cruel di guera huy, cu a ser condena pa su actonan contra humanidad. Esaki a bay asina leu te cu Merca mester a pidi disculpa na Francia den e asunto di Klaus Barbie. E informacion aki a laga hopi hende babuca. Tur hende por comete eror den nan bida, y sigur no ta intencion di redaccion di Solo di Pueblo pa culpa un yiu pa erornan di su tata. Pero e informacion aki ta confirma e hipocrecia di Mike Eman, cu si ta mete den bida di PAPA di su oponentenan, pero e mes a tene e secreto aki di PAPA di su esposa bon warda. Cu esaki Mike Eman no tin cuero di cara mas pa ataca lider di MEP, Evelyn Wever-Croes atrobe cu PAPA. Ta bon pa sa kico Mike Eman mes ta pensa di su suegro kende a yuda un criminal di guera cu a laga mata hopi hudiu, huy.

Pabien pueblo di Aruba, danki na MEP:

Gobierno a baha e tarifa di belasting riba pakete di retiro di 25% pa 15% manera cu MEP a propone!

mep 2013
MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO

STA. CRUZ -- Den medionan di comunicacion a sali publica e decision cu Gobierno ta rebaha e tarifa di belasting riba paketenan di retiro di 25% pa 15%. Esaki ta a base di e iniciativa di ley di Partido MEP den Parlamento y a base di e debatenan fuerte cu MEP a hiba cu gobierno den Parlamento. MEP a hustifica esaki, pasobra den 2012 hopi hende a perde trabao a consecuencia di e situacion economico fragil na Aruba. Lamentablemente riba e pakete di retiro, nan mester a paga un tarifa di 25%. Mirando e retiro masal di empleadonan di Valero, MEP a insisti pa baha e tarifa aki y haci'e aplicabel pa tur hende cu a perde trabao desde 2012. Esaki tabata e meta principal di e reunion cu fraccion di MEP a pidi den Parlamento di Aruba na luna di September, ora a bira conoci cu Valero lo bay cera su portanan. E dia di e reunion na mas di un occasion integrantenan di Partido AVP kier a bringa cu empleadonan di Valero sinta den publico, pasobra integrantenan di AVP ta haya cu empleadonan di Valero ta gana bon placa. Maske integrantenan di MEP, especialmente lider di MEP, a wordo insulta y chercha pa parlamentarionan di AVP den e reunion aki, toch ta bon pa mira cu gobierno a hala e insultonan ey un banda y pensa riba e clase trahador. Apesar cu a tarda poco pa concretiza esaki, MEP ta satisfecho di mira cu gobierno a sigui conseho di MEP y a rebaha e tarifa pa empleadonan cu a perde trabao y a haya un pakete di retiro. MEP ta hopi orguyoso di e logro aki. Especialmente lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes cu a aplica su conocimento y experiencia riba e tereno di belasting, pa yuda su pueblo. Aki ta muestra cu for di oposicion, toch MEP ta lucha pa e clase trahador. Cu esaki empleadonan cu perde trabao den 2012 en adelante, por haya poco mas placa den nan man, pa por sirbi como salbabida. No ta hopi biaha bo ta mira cu esfuerzonan di MEP den oposicion ta ser cristaliza, pero den e caso aki ta un excepcion y nos ta hopi contento cu esaki. Pabien pueblo di Aruba y danki Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP y su lider Evelyn Wever-Croes cu a lucha incansablemente pa esaki.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:

YAMADA NA PRENSA PA SIGUI CUMPLI CU RESPONSABILIDAD DI DUNA INFORMACION CORECTO NA PUEBLO:

PATRIMONIO DI PUEBLO BENDÍ Y REPRESENTANTENAN DI PUEBLO NO POR EHERCE CONTROL

40 MIYON TA SER USA PA FINANCIA ENTRE OTRO 400 COORDINADOR, KLINKERS Y WUBBO OKKELS



STA. CRUZ –Den un cominicado drs. Booshi Wever ta comenta riba placa di pueblo usa pa coordinadornan, Wubbo Okkels y klinkers. " Pa habri mi conferencia di prensa di dia 10 di Januari, mi a desea Miembronan di Prensa un feliz y fructifero aña 2013, recordando nan un biaha mas cu den nan capacidad di e cuarto poder den nos estado di derecho, nan tin e responsabilidad grandi di suministra e pueblo cu informacion corecto y completo, na lugar di bira otro relacionista publico di gobierno, manera ya ta e caso cu un of mas hendenan cu tin e pretencion di ta periodista. Den e contexto aki mi a mustra riba e transcendencia grandi di e aña nobo aki, den menos di 9 luna, e pueblo lo mester bay scoge pa sea laga podernan financiero y/of familiar decidi riba destino di su pais y patrimonio, of pa rechaza e podernan ey y tuma su destino den su propio man y pues trece e poder back cerca e Pueblo! Den e ultimo reunion publico di Parlamento, lamentablemente e parlamentarionan cu ta sostene e gobierno aki, inexplicablemente hunto cu fraccion di PDR y un parlamentaria independiente, a aproba pa traspasa patrimonio di nos Pueblo, esta nos unico hospital, na e organo SOGA, unda e representacion di Pueblo NO tin NINGUN control! Mi mocion pa hinca e suma di 40miyon di e venta back den e proyecto, a wordo rechaza y awor lo wordo usa pa financia entre otro e 400 coordinadornan, e klinkers y e boto di Wubbo Okkels. Mi di dos mocion pa evalua si ta necesario pa investiga si algo lo por a bay robez den e proceso, tambe a wordo rechaza! Y inexplicablemente e fraccion di PDR y un independiente tambe a vota contra e ultimo mocion aki! E hospital lo wordo renoba y expande na un costo di den careda di 1.000.000.000,00 (1 biyon) florin, pa paga back den 29 aña! Pa colmo, di acuerdo cu e documentonan, aki 10 aña lo bay evalua si ALSNOG lo mester construi un hospital nobo! Esaki, mientras cu e idea di e gobierno anterior tabata pa construi un hospital completamente nobo na San Barbola, riba un tereno di aproximadamente 50.000 m2, y cu lo a bira accesibel facilmente cu e construccion di e ringweg.

E hospital nobo lo a costa 211 miyon florin, incluso equiponan nobo nobo,y alavez PAAZ! E 1 biyon florin pa e hospital renoba y expandi, sinembargo, ta SIN equipo y sin PAAZ! Den su rapport di aña 2007, A.I.B. (partner den SOGA) a rechaza categoricamente e sitio actual pa un hospital (pasobra e tabata contra interes di cuido medico), y awor a haci un vuelta di 180 grado; e circumstancia- y situacionnan di 2007 NO a cambia di ningun manera y pues ta keda un interogante grandi kico ta e motibo di e "ommezwaai" aki. Hunto cu e renobacion y expansion di e hospital mester considera seriamente e servicio na e paciente; pasobra ki bal un hospital luhoso, "esun mas bunita den Caribe", pero unda e interior (e servicio) ta bin na di dos lugar! Mi a yega di hunga cu e idea pa laga haci autopsia riba cada persona cu fayece den hospital, no pa busca e culpabel pa e fayecimento, pero pa determina kico por a bay robez y cu a conduci na e morto y pa di e manera ey tuma e pasonan pa evita repeticion; e autopsia pues lo funciona manera e "black box" di un avion. Lamentablemente e idea no a cay den bon tera cerca e mediconan; e motibonan mi ta laga na imaginacion di cada ken! Un periodista a haci preguntanan riba e recien caso di fayecimento di un colega periodista, unda Paracetamol lo tabata den wega. Segun e informacion cu mi tin, aparentemente lo tin otro motibo. Segun mi por a comprende e fayecido lo tabatin problema di higra y esnan responsabel tabata tarda pa tuma decision riba e tratamento. Mi por a comprende tambe cu minister Visser lo tabatin problema pa manda e paciente pa tratamento, pasobra e gastonan lo a haci cu e lo a surpasa su presupuesto! Mi mester puntra e gobierno aki cu si na December 2001 gabinete Henny Eman por a para garantia pa un paciente di higra, amigo di Henny, unda e gastonan a subi te na casi 12.000.000,00 florin (12 miyon), pakico no a duna e persona aki un trato, igual na e trato di e amigo di Henny na 2001? Acaso e bida di e paciente di 2001, tin mas balor cu e humilde hoben periodista aki?

"H.O.G. Aruba Chapter ta participa cu e rifa cu mester a tuma lugar 29 di December 2012 a wordo pospone te cu 31 di Maart 2013



Nos kier a invita tur nos miembronan di H.O.G. pa un reunion informativo dia 24 di Januari 2013 na club POVA na Barcadera pa 7 or di anochi."

Dama seriamente herida despues di a ser hinca pa aparentemente su ex



STA. CRUZ -- Diahuebs anochi ta drenta un informe na prome instante di un atraco na un cas na Pos Chikito. Mesora patruya a bay na e adres y a topa cu un dama seriamente herida cu un hinca na su barica. Polis a bin comprende cu e ex a drenta e cas y e señora a primi alarma di atraco, pero no tabata trata di atraco sino su ex a hink'e. Polis a detene e ex y e señora a ser transporta cu urgencia prome pa Centro medico pero mirando su situacion cu hopi urgencia pa hospital. Aparentemente e señora aki a entrega un keho contra di su ex.

Declaracion pisa di Booshi Wever:

GOBIERNO DI AVP LO TA BALORA BIDA DI HENDE

STA. CRUZ -- Parlamentario Booshi Wever a haci algun declaracion durante di su conferencia di prensa semanal cu a laga hende keda completamente babuca. Laga cada ken lesa pa nan mes saca nan conclusion di e informacion encuanto cu ki midi e gobierno di AVP ta midi pa loke ta tratamento medico di y pa ciudadanonan. Bida di hende ta algo cu no por pone prijs pe y ta pesey semper ta dificil pa cualkier gobierno dicidi ki ora cu un tratamento medico ta mucho caro si of no. No por haci diferencia entre ken ta den wega si of no pasobra na final di dia Constitucion di Pais Aruba ta stipula y determina cu tur ciudadano na Aruba ta igual y no por diferencia den rasa, color, religion etc etc. Pero loke cu Booshi Wever a trece pa dilanti unda cu el' a ilustra un caso bao di cual gobierno di partido AVP por a saca miyones pa salud di un ciudadano, kende aparentemente tabata amigo hopi cerca di esnan di AVP anto awor cu ta toca turno na un ciudadano kende tambe lo tabata depende di un tratamento medico den exterior, diripiente e gastonan halto lo tabata determinante pa e caso, ta algo hopi cuestionable.

Declaracion di Parlamentario Booshi Wever: 'Un periodista a haci preguntanan riba e recien caso di fayecimento di un colega periodista, unda Paracetamol lo tabata den wega. Segun e informacion cu mi tin, aparentemente lo tin otro motibo. Segun mi por a comprende e fayecido lo tabata tin problema di higra, y esnan responsabel tabata tarda pa tuma decision riba e tratamento. Mi por a comprende tambe cu minister Visser lo tabatin problema pa manda e pacient pa tratamento, pasobra e gastonan lo a haci cu e lo a surpasa su presupuesto! Mi mester puntra e gobierno aki cu si na December 2001 gabinete Henny Eman por a para garantia pa un paciente di higra, amigo di Henny, unda e gastonan a subi te na casi 12.000.000,00 florin (12miyon), pakico no a duna e persona aki un trato, igual na e trato di e amigo di Henny na 2001? Acaso e bida di e paciente di 2001, tin mas balor cu e humilde hoben periodista aki?

Na Sta. Cruz:

Accidente serio entre un bus di Arubus y un Pickup















STA. CRUZ -- Diahuebs merdia algun minuut despues di 12'or a sosode un accidente serio dilanti 88 Foodmart na Sta. Cruz. Un Pickup transportando un botter di gas di Arugas a sali dilanti di un bus di Arubus. Polis, Ambulance y Brandweer a ser manda cu urgencia pa e sitio. E chauffeur di e Pickup mester a ser yuda door di Brandweer pa sali for di e auto. Na e sitio a presenta dos Ambulance. Uno tabata trata e bus -chauffeur cu tambe a keda herida den e accidente. Den e Pickup patras tabata tin un botter di gas cu door di e impacto a manera dobla. Danki Dios cu esaki no a explota . Ambos chauffeur a ser transporta pa hospital. Caminda a keda cera ambos banda y manera tur trabao a caba, trafico por a circula bek.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Independiente:

BAO DI MANEHO ACTUAL, ATRACONAN A BIRA ALGO NORMAL, ALGO DI CUSTUMBER



STA. CRUZ -- Esey ta e berdad amargo! Y bo no por sconde p'e mas! Criminalidad na Aruba a tuma un rumbo cu hamas nos por a imagina nos mes. Ken por a pensa cu e cantidad di atraconan, y otro fechorianan, a aumenta di tal manera cu awor esakinan a bira un custumber, un parti normal den nos bida diario. Y casi bo mester yega na e conclusion cu lo bo mester siña biba cu nan! Scapa lo bo no scapa! Nan a bira asina comun, cu despues di un of dos dia lo bo a lubida cu nan a sosode; contrario na antes, tempo cu pa simannan of lunanan largo e sucedido ta keda topico di dia. E principal causa y motibo pa e criminalidad riba nos pais ta keda sin duda e maneho di admision (toelatingsbeleid) liberal di e gobierno aki; pordon ta wordo duna na personanan cu a burla di nos leynan, hasta personanan cu un pasado criminal sea local of na nan pais, sin cu ta haci ningun screening.

Den pasado mi a trece diferente ehempel di e burla di nos leynan, cu den algun caso hasta ta sosode den e propio circulonan di gobierno.

Na lugar cu gobierno ta remedia e situacion, ta wordo pidi di mi pa mi menciona nomber di e ambtenaar cu a duna mi e informacion! Frapante ta cu ningun denuncia a wordo haci contra mi persona pa denuncia falso! Den e caso di e personanan cu ta baha for di e crucero "Horizon", mi tin entendi cu algun of tur di nan ta den proceso pa haya permiso di estadia! Si mi informacionnan ta robez, mi ta reta minister Sevinger y Dowers pa produci e diferente listanan di e personanan cu a wordo intercepta for di "Horizon", y e fechanan riba cua nan a wordo deporta!

Oportunidad pa trabao!

* Solo di Pueblo tin trabao den nos **departamento di Benta**. Ta busca preferiblemente un persona cu experiencia den benta. Solicita via e-mail y manda bo curiculum. edmondcroes@gmail.com

* Solo di Pueblo tin trabao pa un **fotograaf/ reportero**, parttimer, cu ta biba na Sa Nicolas, pa cubri noticianan di sucesos den area di Pariba di Brug. Minimalmente mester tin propio auto/transporte y hopi smaak den cubri sucedidonan y mester traha den teamwork. Solicita via e-mail: edmondcroes@gmail.com

Minister Arthur Dowers ta gradici Het Kinderparadijs



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo Minister di Husticia y Enseñanza Arthur Dowers tabata di bishita na Het Kinderparadijs, cu ta un cuido pa mucha tra'i merdia na Hulandes. Minister Dowers a haci e bishita aki pa gradici e muchanan cu a traha adorno di Pasco cu a wordo usa pa decora dilanti bestuurskantoor. E muchanan a pinta varios bala di pasco den colornan di bandera di Aruba. E decoracion aki a ser colga den e mata grandi di kwihi dilanti bestuurskantoor y tabata den bista di un y tur. E material cu a wordo usa pa pinta e decoracion a wordo prepara den KIA. Esaki den cuadro di e proceso di re- socializacion di preso. E mandatario a hasi uso di e oportunidad pa conversa cu e muchanan y a splica nan tambe cu presonan den KIA a prepara e material cu nan a usa pa pinta. A splica nan cu tur hende por haci eror den bida pero cu tur hende tin derecho tambe pa mehora nan bida y cu ta importante pa esnan cu comete eror haya yudanza. E muchanan a haci varios pregunta na e minister y a informa e mandatario cu nan lo prepara un proyecto tambe pa temporada di Pasco grandi. Un danki special ta bai na tur e muchanan di Het Kinderparadijs pa nan bunita trabao y contribucion pa embeyece Aruba cu nan bunita decoracion.

Caminda di Sta. Cruz:

Accidente frontal pariba di oficina di dr. Mungra

5 herido

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi 10'or a sosode un accidente pisa net poco pariba di Well Well, banda di consultorio di dokter Mungra, riba caminda grandi entre Sta. Cruz y Oranjestad. Dos auto a dal practicamente frontal cu otro. Tabata un SUV color preto A-5406, Hyundai Tucson, cu a dal den un auto di famia Toyota Camry A- 50943.

Segun nos a comprende cu tin un total 5 hende envolvi, di cual e prome cu a wordo saca ta un mucha, pero cu tabata mustra bon. E Camry cu mas hende aden, a keda completamente destrui . Personal di brandweer a yega cu urgencia pa asina por a cuminza corta pa saca victimanan den ambos auto. Dos truck di rescate di brandweer a presenta na e sitio. Tres ambulance a wordo solicita pa asina por a duna prome ayudo. Polis a pidi mesora si tin testigo, pero te con leu nos reporteronan a observa, ningun hende a sali dilanti como testigo. E fotonan ta ilustra con e autonan a keda.















Sr. Andin Bikker di PDR:
A dura seis luna pero:

Ta contento cu a baha invoerrechten riba inverters y number di auto Hybrid



STA. CRUZ -- Sr. Andin Bikker a duna di conoce cu sumo placer por a nota cu a baha invoerrechten riba aparatonan inverter como tambe riba number di auto hybrid y energia electronico. Esaki ta algo di aplaudi y ta ser considera un logro di nan banda pa locual ta trata e presupuesto alternativo y diferente mocion cu PDR a pasa den parlamento. Nan semper a boga pa baha invoerrechten riba aparatonan inverter, airco, luznan ledlight cual ta hopi mas eficiente den consumo di energia. A haci un test case cual ainda ta andando pa locual ta trata number di auto di coriente. A yega di señala varios biaha cual a ser confronta den nan mesun organizacion cu ora a bay aplica pa un number di auto di coriente, a wordo inventa cu e auto di coriente mester paga mescos cu auto diesel. Na mesun momento a busca riba e auto y ningun caminda por a haya motor diesel riba e auto. PDR ta hopi contento y agradecido cu e minister encarga cu energia tabata habri pa sugerencianan pa bin cu e rebaho aki por medio di un decreto cual a wordo haci entrante 1 di Januari 2013. Esaki a wordo proponi pa haci na Juli 2012 pues a dura seis luna pero toch ta contento cu awor inverter y ledlight a baha di un averahe di 22% pa 2%. Pa locual ta trata e number di auto cu ta core riba energia electronico y Hybrid tambe a baha substancialmente. No a mira den e decreto cual PDR lo bay boga y lucha p'e ta e rebaho cu a aproba den parlamento a base di un mocion cu PDR a presenta cu ta pa auto di famia te cu 10 persona. Aki ta trata di autonan cu ta core riba motornan diesel cual ta algo cu a wordo aproba den parlamento mas cu dos aña pasa caba cual lamentablemente no por a detecta esaki den e decreto ministerial. Esaki ta un decision cu parlamento a tuma y cu gobierno mester ehecuta. Pa locual ta esun di diesel lo bay follow up cu minister pa mira con a para cu esaki cual kizas ta un eror chikito cu a lubida riba dje cu ainda por bin un decreto pa ehecuta esaki mas pronto posibel, segun sr. Andin Bikker.

Sra. Monique Labad di Wit Gele Kruis:

Ta keda na cada hoben pa tuma e decision pa nan mes



STA. CRUZ – Segun sra. Monique Labad di Wit Gele Kruis Aruba, e aña aki e campaña di 'I Love My Body' lo conoce un cambio den e parti di tene relacion sexual den presentacion ya cu na final ainda e hobennan no ta consciente di e gravedad di tene relacion cu diferente hende sin usa proteccion. Normalmente sa haci un charla. Sa haci e charla aki durante aña pero e aña aki a haci e cambio pa motibo di no duna mucho fruto via charlanan pues a opta pa haci presentacionnan. Locual ta enfoca mas ta riba e decisionnan cu bo ta tuma como hoben. Esaki na momento cu bo ta den cierto situacionnan ariba cualkier tereno p.e. sex, alcohol, droga. E decision ta keda den e man di e hoben. Pero locual kier trece dilanti ta casonan y den esey abo como hoben tin cu tuma un decision. Ta bay haya tur e voor- y nadelen cual abo mes lo scoge. Naturalmente tambe ta bin acerca locual tin pa futuro. Ta keda na abo como hoben pa mira locual cu bo kier pa waak si abo kier un baby na edad hoben, mirando tur e consecuencia cu esaki ta trece cu ne of bo kier un futuro prome y despues un baby ta bin ora bo ta full cla cu bo estudio, opleiding, bida stabil, cas etc. E parti di e proyecto ta pa bin cu un workshop den forma di un spelletje y un video. Den e video ta bin e parti na unda cu e momento ta yega na tene relacion sexual y na ultimo ta bin e parti na kico ta e decision cu bo ta bay tuma. Pues bo ta bay haya yen di cos rond di bo pero na ultimo ta abo mes ta bay tuma e decision. Esaki a wordo treci dilanti e aña aki pa motibo cu ta ripara cu den practica ta mira hobennan cu a haya yiu, no tabata sigur. Nan sa cu ta existi proteccion pero no sa con pa bay om cune. Nan ta haya informacion pasobra nos tin Famia Planea cu tur e informacionnan pero dado momento ta coy por ehempel de pil. E hobennan ta cuminsa use pero na mitar caminda nan ta stop cune pasobra nan ta bay den nan pensamento cu "ami a bebe 10 dia de pil y esey ta bay proteha mi y mi lo no sali na estado. "Esaki no ta berdad pasobra de pil bo mester bebe full un luna manera e paki ta indica bo. Hopi hoben ta bisa cu nan no ta usa condom pasobra manera den nan mes un vocabulario: "e no ta dushi cu condom" pero na e momento ey bo ta trece padilanti e consecuencianan cu no haci uso ta trece cune. E parti di sexualidad cu diferente partner tambe ta bin aden pa motibo cu bo ta haya hobennan cu ta conoce un partner awe y esaki ta pasa den ambos sexo; nan no ta conoce otro hopi ora pero ya caba nan ta tene relacion sexual. Esaki tambe ta trece su consecuencianan. Den e workshopnan aki ta bin casonan dilanti na unda cu abo como hoben ta mira tur situacion y ta kies cual caso lo nan kier bay haya nan mes cune pues ki decision nan lo tuma y tambe e profesionalnan lo haci e pregunta na e hobennan cual nan lo prefera? Ya asina e profesionalnan lo capta si e hobennan a compronde kico nan ta trata na splica mirando cu anteriormente na final di workshop bo ta mira cu e hobennan ta keda cu yen di pregunta.

Dedica na Young Quicksilver

ARUBA CAISO & SOCA MONARCH TA CONTA CU MAS DI 80 MIL FLORIN NA PREMIO





STA. CRUZ -- Cuminsando diamars dia 15 di Januari 2013 den Joe Laveist Sport Park lo tuma lugar e Aruba & Caiso Soca Monarch. Aki mas di 80 composicion lo competi pa e titulo di e Soca Monarch y e Caiso Monarch. E anochi nan di pre final lo ta dia 15, 15 y 17 pa asina e final tuma lugar diasabra dia 19 di Januari 2013. E aña aki e festival ta wordo dedica na Dave Hodge mihor conoci como Young Quicksilver of Quickie. Quicksilver ta un baluarte pa loke ta e multiple titulonan di Calypso cu el'a yega di gana den pasado. Por cord'e cu exitonan manera "Fireworks Jam Sessions" mihor conoci como "Village Burning Down". Tambe "Born in Aruba" tabata hopi popular. Quicksilver sigur a dedica hopi di su tempo na engradece e Calypso y Roadmarch Contest cu awendia ta hiba e nomber di Aruba Caiso & Soca Monarch. Otro aspecto di e festival ta locual lo bay wordo reparti entre e ganadornan di e festival. Por a haya confirmacion di Stichting Musica cu aki ta trata di mas di 80 mil florin cu lo wordo reparti entre e cantante-, compositor- y e areglistanan. Tanto pa e Soca Monarch y e Caiso Monarch lo tin un premio di 10.000 florin pa e compositor, 8000 florin pa e cantante y 1000 florin pa e areglista. Pa e segundo lugar lo tin como premio 5500 florin pa e compositor, 4000 florin pa e cantante y 750 florin pa e areglista. Pa loke ta e tercer lugar lo tin un premio di 4000 florin pa e compositor, 3000 florin pa e cantante y 500 florin pa e areglista. Tambe mester meciona cu e aña aki lo bay huzga oficialmente e "Road Jam". Esaki ta e cancion mas popular durante e temporada. E forma cu lo escoge esaki lo consisti di un cuerpo di hurado, un encuesta di emisoranan radial, hunto cu votacion publico por medio di SMS.. E ganador absoluto di e premio aki tambe lo gana 10.000 florin. E kaarchinan pa e evento ta obtenibel na Plaza Bookshop, Cliffix, CD & More, Superfood, Wema, Valero Boulevard, Valero Essoville, Gallo Rojo, MY USA, Fun Miles y Dragon CD & Electronics. Cada anochi di pre final lo tin un costo di 15 florin y e anochi final e lo ta 35 florin. Un danki na Romar Trading, Setar NV, Blackberry, Valero Retail , Government of Aruba, Palm Beach Plaza Mall,Hertz Lease, K&G y Fun Miles.







Racing Club Savaneta:

Invitacion pa reunion general diamars 22 Januari 2013

Pa medio di esaki tur miembro di Racing Club Savaneta ta wordo invita pa un reunion general dia 22 di Januari 2013 pa 8.00pm na Clubhuis di Deportivo San Luis na Savaneta. Puntonan di agenda ta eleccion di un directiva nobo y relato financiero. Pa cualkier informacion por yama: Theo Noguera na 7488336.

SETAR ta anuncia cu Caiso & Soca Monarch 2013 PPV ta accesible riba Internet tambe



STA. CRUZ -- SETAR a anuncia recientemente cu e Caiso & Soca Monarch 2013 PPV ta disponibel tambe pa esnan cu kier mir'e via Internet. E prijs ta $55.00 y pa aplica mester bay riba www.setar.aw click riba e icon di Caiso banda rechts abao y sigui instruccion. E ta specialmente pa esnan cu ta biba afor y tin gana di experienciá e competencia pa e Caiso & Soca Monarch 2013 di Aruba su Carnaval. Ademas e Caiso & Soca Monarch 2013 PPV ta obtenibel via Cable digital na canalnan 112 y 333 HD. Manera ta conoci loke cu antes semper tabata conoci como "Calypso & Roadmarch Contest" a bira den Carnaval 2013: "Caiso & Soca Monarch Contest". E evento lo tuma lugar durante 3 anochi di pre-final, dianan 15, 16 y 17 di Januari 2013 y e anochi final ta diasabra dia 19 di Januari, 2012 na Joe Laveist Sportpark na San Nicolas. Clientenan interesa den e pakete por pasa cualkier Teleshop di SETAR, SETAR Store of yama 525-1700 pa aplica. Pa mas informacion pa registra por bishita www.setar.aw



KORPS POLITIE ARUBA
Sr.Papito Comenencia, Vocero di Polis:

"Keuring di Carozanan pa Carnaval"

STA. CRUZ -- Mediante esaki Cuerpo Policial kier recorda doñonan di Caroza, cu kier usa esaki den paradanan di Carnaval, cu nan mester tuma contacto cu e experto di trafico di planologie pa e por controla esaki. Trailernan y carozanan cu no wordo controla, no por drenta den paradanan. Tambe TUR vehiculo di motor mester tin keuring di DTI pa por drenta parada.
DEN SIMAN (entre 7:30 di mainta y 3.30 di atardi) por tuma contacto cu: Warda di Polis na Dakota na 5820203 y puntra pa planologie. DEN SIMAN (despues di 3.30 di atardi) Y DEN WEEKEND mester yama Central di Polis (100) pa nan notifica e personanan concerni pa nan bishitabo. Cuerpo Policial kier pidi tur hende pa tene bon cuenta cu e medidanan di seguridad aki y pa no laga tur cos pa ultimo momento pa despues cosnan no pega.

Polis a kita borchi di propaganda sin permit for di tereno publico

STA. CRUZ -- Polisnan di Strand diarazon mainta a tene un control y a bay a bay riba e hotel strip pa kita e borchinan di propaganda cu ta para riba tereno publico y no tin permit. E siguiente borchinan a wordo kita: Five Burgers, Amazonia, Wok Away Restaurant, Quickie Lickie Laundromat.Tur a wordo poni na warda di Strand, na disposicion di nan doño pa bin buscanan. Despues e otro negoshinan cu ta Sbarro Restaurant y Hostaria da' Vittorio Restaurant a haya un carta cu en caso cu nan no tin permit, e borchinan lo wordo kita.



Ladron a causa destruccion, pero no a logra bay cu nada

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diarazon 8:32 na un cas na San Miguel pa un ladronicia den un cas. Na e sitio a resulta cu ta trata di un ladronicia den auto. Eynan polis a papia cu e homber D.C naci na Estados Unidos di 59 aña, kende a bisa polis el'a para e auto cu el'a huur V-4684, dilanti di su cas y mainta el'a mira cu ladron a causa destruccion na e bentana chikito y tambe a logra habri e glas di e porta. El'a bisa cu e ladron no a logra bay cu nada. Un bisiña a bisa polis cu 2.32 el'a lanta e ora ey door cu cachonan a cuminsa blaf y ora cu el'a mira pafor, el 'a mira un homber color scur banda di e auto. Ora cu e homber a mira e habitante, el'a core drenta un auto desconoci y a bay direccion panort. Polis a tuma e keho y Recherche lo sigui cu e investigacion.

Ladron ta bay cu auto den cura di cas

STA. CRUZ -- E homber J.V naci na Colombia a bin warda di polis na Shaba diaranson mainta y ta haci denuncia di ladronisia di su auto. E ta bisa su auto Toyota Tercel A-17030 tabata staciona dilandi den cura dilanti su cas y ladronnan a bay cun'e. Polis a tuma keho di ladronisia.

Mucha di 12 aña no kier pa papia malo di su amiga

STA. CRUZ -- E muher M.J.R.E naci na Santo Domingo di 43 aña, a bay warda di Polis diarazon pa 14:55 pa bisa polisnan cu su yiu M.E. di 12 aña despues cu el'a bahe na school, no a bin cas merdia. E mama a bisa cu ora cu el'a yega cas, el'a haya un carta den cual e mucha ta bisa cu e no kier bin cas mas , como cu e mama ta papia malo di su amiga. E mama M.J.R.E. y e ruman muher durante dia no a haya contacto mas cu M.E. pero si nan tabatin contacto cu e amiga. E mama a splica e amiga si e tin M.E. scondi, nan ta bay polis. Durante cu polis tabata traha rapport di e mucha perdi, M.J.R.E. a haya un yamada di su yiu muher kende a bis'e cu el'a cana bay banda di un cas na Tanki Leendert, den vecindario di Ruiz Take Away. E mama despues di a gradici e polis hunto cu su otro yiu muher y su casa nan a bay busca e mucha na e adres na Tanki Leendert.

Polisnan a detene homber buscá pa husticia

STA. CRUZ -- Durante patruya, den Elleboogstraat, diarazon atardi, na haltura di ex - Hotel Central, polis a mira e conocido di polis E.R. v.d B. kende ta wordo busca pa polis pa ladronicia. Polisnan a detene y a hibe warda, unda el'a keda cera.

Reglanan pa mantencion di orden publico durante di e paradanan di carnaval

STA. CRUZ – Cuerpo Policial di Aruba t'ey pa mantencion di orden publico y pa garantiza seguridad di un y tur. Pa esaki Cuerpo Policial ta anuncia e reglanan pa mantencion di orden publico durante di e paradanan di carnaval. Tur polis lo tin e instruccion cu ta duna solamente UN (1) ADVERTENCIA. Si no cumpli Cu e advertencia policial aki, bo persona por wordo deteni inmediatamente conforme articulo 190 di nos Codico Penal cu ta encera: " Esun cu deliberadamente (opzettelijk) no cumpli cu un ordo duna door di un empleado publico (ambtenaar) apunta pa ley (pues polis) etc etc, y tambe esun cu deliberadamente (opzettelijk) stroba, purba di preveni pa of stop e trabou di un empleado publico por wordo castiga cu un castigo di prizon (gevangenisstraf) di maximo tres luna of un boet di maximo 5000 florin". Lesa tambe articulo 35 di e Algemene Politieverordening: "Esnan cu ta participa of ta presente na un parada of manifestacion riba caminda publico y ta wordo ordena door di polis den cuadro di orden publico pa bay for di e sitio, mester cumpli cu e ordo aki mesora y bay den e direccion cu polis ta indica"

Conforme articulo 191 di nos codico penal cu ta bisa: " esun cu, durante un audiencia of na un lugar na unda un empleado publico ta cumpliendo cu su trabou, ta ocasiona turbulencia of despues cu e empleado publico apunta pa ley, duna e persona un ordo pa bay for di e lugar deliberademente no cumpli cu e ordo aki, por wordo castiga cu un castigo di prizon di dos siman maximo of een boet di 120 florin maximo." Conforme articulo 192 di nos codico penal: " esun cu, na un aglomeracion ('samenscholing') di persona, deliberadamente no bay for di e lugar, despues di e di tres advertencia di polis, ta wordo considera como culpable na participacion na un'samenscholing', y por wordo condena cu un castigo di prizon di tres luna maximo of maximo 600 florin"

Reglanan GENERAL: 1. Polis e aña aki lo eherce e reglanan di cero tolerancia estrictamente. Conforme cu articulo 147 di nos codico Penal no lo permiti pelea publico y tur persona cu ta participa na esaki lo wordo deteni inmediatamente. 2. Insulto (Belediging) di e miembronan di Cuerpo Policial lo no wordo tolera y e persona cu haci esaki lo wordo deteni inmediatamente si acaso e polis sinti su mes ofendi door di gesto of palabra. 3. Polis lo wordo instrui pa duna, conforme na ley e advertencianan (waarschuwing) corespondiente. E aña aki conforme locual cu a wordo treci padilanti, polis lo duna un waarschuwing. Un y tur ta wordo pidi pa por favor tene cuenta cu esaki y comporta nechi pa evita un mal momento. E momento cu un miembro di Cuerpo Policial tuma e decision cu un persona ta wordo deteni, ta pidi e persona aki pa no resisti e aresto pa asina evita mas momentonan fastioso. Tambe ta pidi e publico rond di e persona cu a wordo deteni pa keda calmo y no lanta contra polis, como cu polis lo tin su gruponan prepara pa cualkier situacion.

Reglanan ESPECIFICO: 1. Ceramento di caminda: E momento cu Cuerpo Policial cera e camindanan pa e celebracion di carnaval conhuntamente cu DOW no ta permiti pa kita e baricadanan pa pasa ni auto ni ningun otro vehiculo di motor. Esun cu haci esaki lo por wordo deteni. 2. Baricadanan riba e ruta di carnaval: - Tur persona, no participante di e parada, mester keda patras di e baricadanan poni riba e ruta y no ta permiti ni pa. a. Sinta riba e baricada; b. Para dilanti ni abao di e baricada (mucha tampoco)

c. Kita e baricada pone abao. 3. Na lugarnan na unda no tin baricada poni riba e ruta di parada di carnaval. Aki e regla lo ta conta cu na momento cu e parada cuminsa no ta permiti ningun hende mas para ni baila riba e caminda, y durante e pasamento di parada esaki absolutamente lo no bay wordo permiti. Akinan tambe lo conta e regla cu e polis lo adverti e persona concerni solamente un biaha, y si e persona aki no cumpli cu e regla of orden di polis aki e lo por wordo deteni inmediatamente. No ta permiti pa pone ningun obheto riba e caminda na unda e parada ta pasa. 4. Pasamento cu brommer y bicicleta riba e ruta di parada na momento cu baricadanan wordo poni y ruta wordo cera. No ta permiti brommer of bicicleta riba e ruta di carnaval na momento cu e ruta wordo cera pa trafico. Ta pidi tur manehador di brommer/ bicicleta pa yega prome cu e ruta wordo cera pa evita cu nan lo wordo manda bek y si nan no cumpli cu e reglanan di polis e chens por t'ey cu e brommer/bicicleta lo wordo kita. 5. Musica dilanti di trucks den parada. No ta permiti pa tin speakernan dilanti di e trucknan cu ta core den cierto parada. E medida aki ta wordo tuma pa proteccion di e participantenan. Aña pasa un accidente a pasa cu a hera bira algo lamentable, pero danki na e accion rapido di un polis por a evita lo pior.

Ta pidi tur lider di grupo pa tene bon cuenta cu esaki. Si baila dilanti di e truck mester tin por lo menos un distancia di 5 meter entre e truck y e participante na tur momento. 6. Bailamento/sintamento ariba e dak di truck/trailer durante parada. No ta permiti pa ningun hende para ariba of baila of sinta ariba e truck/trailernan cu ta core den parada. Esaki pa motibo cu tin wayanan di coriente cu ta sumamente peligroso. Esnan apunto door di e grupo pa lanta e wayanan di coriente mester notifica esaki na SAC na ora, y nan so lo wordo permiti ariba e dak di e trucknan/trailernan. 7. Control di chauffeur bao di influencia den parada. Prome y durante di e parada lo laga tur chauffeur di truck y auto cu ta core den e parada supla pa controla nan riba alcohol. No ta permiti ningun chauffeur bou di ningun circunstancia pa ta bou di influencia tras di stuur. Si e chauffeur no coopera cu e blaastest of e blaastest sali negatief e chauffeur lo wordo deteni y lo mester carga e consecuencianan. 8. Canamento door di e participantenan di carnaval door di gruponan y na banda durante e parada y na final di e parada. No lo wordo permiti pa ningun persona, cu no ta participante, cana riba e ruta di carnaval; tampoco participante cu sea door cu nan a yega laat pa join nan grupo of a yega final caba pa bolbe bek cana na banda y bay jump den otro gruponan. E participantenan aki lo wordo manda tras di baricada y si nan sigui cu nan actuacion lo wordo deteni. Lesa articulo 35 di e Algemene Politieverordening cual ta bisa textualmente:

" esnan cu ta participa of ta presente na un parada of manifestacion riba caminda publico y ta wordo ordena door di polis den cuadro di orden publico pa bay for di e sitio, mester cumpli cu e ordo aki mesora y bay den e direccion cu polis ta indica". Tur participante ta wordo pidi encarecidamente pa yega na ora of pa drenta den nan grupo for di pafor y no canando riba e ruta pa yega na nan grupo.

9. Comportacion di miembronan di prensa/ sacamento di potret door di publico. E aña aki lo no permiti ningun miembro di prensa pa stroba e fluho di carnaval door cu den e ruta ta entrevista, corona participante of saca potret/filma. Esaki a wordo discuti durante un reunion apart cu e medionan di comunicacion. Tampoco lo permiti personanan individual para ariba caminda pa saca potret durante parada, tampoco strobando of obstaculizando e parada. E persona aki lo wordo adverti un biaha y e por wordo deteni si acaso e no sigi orden di polis of sigi saca potret. 10. Actonan immoral: No lo permiti, conforme cu nos leynan vigente ningun actonan immoral riba caminda publico, ni riba e ruta, ni pafor. Ta pidi publico y participante encaresidamente pa comporta decentemente, y no laga alcohol domina bo comportacion. Articulonan cu lo wordo aplica ta entre otro articulo 244 y 245 di nos codico penal. Tambe lesa articulo 49 y 50 di nos Algemene Politieverordening. 11. Seguridad den/rond di trailernan.

Nos ta descurasha tur hende pa bay cu tankinan di gas of carbon pa haci BBQ. Candela ta e peliger di mas grandi pa seguridad y bida di hende na un ocasion asina unda tin aglomeracion grandi di hende. Tankinan di gas por causa explosion y BBQ pits lo por causa candela of hopi sushi y molester di huma. Zorg pa semper bo tin un fire extinguisher mediano of grandi (yen) na man pa cualkier emergencia. Zorg pa tin EHBO kit y vooral ijs tambe na man. Si tin cuchiu pa traha cu cuminda, zorg pa e ta bon warda cu un hende intoxica of rabia no por tira man p'e di biaha. Tene esakinan leu di mucha. Tira bon bista riba e muchanan of laga esnan mas chikito na cas cu supervision apropia. No hiba alcohol den botter, sirbi esakinan den cups of bleki pa evita peliger di cortamento of cu nan ta wordo usa como arma. Por ultimo: Cuerpo Policial di Aruba t'ey pa mantencion di orden publico y garantiza seguridad di un y tur: participante, publico, miembronan di SAC, voluntarionan etc. Nos no t'ey pa daña ningun ambiente ni stroba e carnaval. Ta nos mas sincero deseo cu tur e actividadnan di carnaval bay den bon ambiente pa un y tur. E apelacion ta bay na tur hende pa no abusa di alcohol, no bebe si bo tin cu stuur despues y comporta manera un pueblo civiliza. Un yamada special ta bay na tur persona cu a bin establece na Aruba pa respeta e reglanan y ordonan di polis. E reglanan ta conta pa nan tambe.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

SI ARUBA KIER UN 'COMPETITIVE EDGE' DEN TURISMO... INVERSION DEN 'HEALTH AND WELLNESS' TA UN MESTER...!

STA. CRUZ -- Desde eleccion 2005 partido PPA a cuminsa proyecta e sector di 'Health and Wellness' como un diversificacion di nos producto turistico. Manera semper nos partido a wordo hari y no mucho no a sosode, mirando e hecho cu pueblo a duna otro partido e mandato pa goberna. Ta un hecho cu gobernacion di ambos signatura NO a dedica atencion na e vision aki. Sector priva al contrario si a inverti den Spa's y fitness centra. PPA a keda persisti cu 'Health and Wellness' ta un mester … si Aruba kier desaroya su mes como destinacion turistico cu e 'competitive edge' den Caribe. Mientras tanto durante ultimo aña di gobernacion nos por a tende …. oponentenan politico cu tabata contra of dudoso …. poco poco cuminsa expresa nan mes usando e palabra … turismo di salud of turismo medico… pa no usa e palabra oficial cu partido PPA a usa…. 'Health and Wellness Tourism'. Ultimo tempo nos por a tende e profesional director di nos Hospital, dr. Falconi expresa cu Aruba No ta prepara pa turismo medico ainda. Mientras e siman aki nos por a nota den prensa cu e veterano den turismo, sr. Rory Arends a bishita Ministro Richard Visser pa presenta su boeki pero unda nan a intercambia tambe riba e posibilidad di Turismo Medico.

PPA kier a bay bek na su programa desde 2005 cu como UNICO partido politico a presenta e concepto aki:

Health and Wellness….. Pa logra un Health City "One happy Island" esaki ta un vision strategico pa diversifica y fortifica e pilar mas importante di nos economia cu e meta final di ta lider den turismo pa asina realiza un nivel halto di bida pa tur habitantenan di Aruba. Pa ta un Lider den turismo, Aruba mester haya e asina yama 'competitive edge' den turismo. Pa logra esaki mester diversifica, bin cu alternativanan cu lo yuda fortifica loke ya nos tin y guia un desaroyo pa por bira un 'marketleader' den e area aki. Health and Wellness ta e unico producto alternativa nobo cu tin e potencial pa yuda duna Aruba e competitive edge aki. Ultimo estudionan ta indica cu e grupo aki ta creciendo anualmente cu 37 % y ta wordo pronostica cu lo sigui progresa asina pa e proximo DIEZ aña! Esaki ta e Mercado di futuro, e niche market cu Aruba mester explota. Y otro destinacionan a cuminsa concentra caba den e direccion aki.

Kico esaki ta encera? Esaki ta ensera desaroyo di 'health and wellness' centers den areanan strategico manera e region di Seroe Colorado. Den centronan asina lo bo haya tipicamente e siguiente servicionan: Cuido Medico: Esaki ta encera tratamento pa maleza y condicionnan medico cu mester cuido specializa: Servicio di cuido di wowo, Cirugia plastio y reconstructivo, Renal dialysis, Examinacion y cirugia cardiovascular, Intervencionan menor sin cu mester keda hospitaliza; (cual cu tempo ta wordo expande !)



Fitness and Wellness: Esaki ta encera un gran cantidad di actividad y programa cu ta principalmente basa riba prevencion: - Camindanan pa jogging y core bicicleta, Swimming pools, restaurantnan specializa, Spa's, Sauna's /whirlpools, Nutricion y klas di cushinamento, Health stores, Tennis, basketball, racquetball, and volleyball courts, Desaroyo di golfcoursenan, servicio di cuido pa mucha, Aerobics y fitness, Massage body conditioning y toning, Yoga. (Cu tempo tambe esaki por wordo expande).

Servicio di Rehabilitacion y recuperacion: Cuido post operativo, Servicio di fisioterapia, Servicio di chiropractor, Servicio basa riba asina yama nursing care, Full Medical check upp, Stress management, relaxation therapy, alternative medicine. (expancion a su debido tempo).

Beneficionan lo ta : Un maneho pa logra pone accento riba Aruba como un destinacion pa 'Health and Wellness' lo trece cune e siguiente beneficionan segun PPA. Diversificacion y fortalice e industria turistico, Inversionan substancial den area di San Nicolas y otro sitio escoge pa e desaroyo aki. E maneho aki lo atrae turista di edad mas halto cu mas entrada. Mas oportunidad pa inversion y desaroyo di entrepreneurship(small business), Servicion di 'fitness y wellness' lo promove prevencion di hendenan local tambe y consecuentemente reduccion di gasto medico, reduccion den AO-dagen y tempo no - productivo. E ta un estimulo pa nos Economia y lo zorg pa un crecemento di nos GDP y per capita income. Mas oportunidad pa trabao na nivel mas halto di educacion consecuentemente salarionan mas halto. Hasta e por stimula Arubiano den exterior pa regresa Aruba pa participa den un desaroyo economico asina. Esaki lo crea un situacion … na unda nos expertonan/ profesionalnan den cuido medico lo ta menos dependiente di AZV como fuente di entrada. Un of mas Centro di 'Health and Wellness' asina lo garantiza e necesidad di un segundo Hospital riba nos Isla… y cuidao cu tempo lo no tin mester di un tercer…… cual lo wordo financia parcialmente pa AZV y parcialmente pa entrada di nos turistanan cu a la vez ta paciente…. creando mas cupo di trabao como dokter/ medico, asistente- y verpleegsternan diplomá…. Trabao garantiza pa estudiantenan di EPI den e sector di zorg. Industria di salud en general ta un industria limpi….

STUDIANTENAN DEN MEDICINA NA COSTA RICA Y OTRO PAISNAN…!

PPA ta consciente cu e studiante Arubano den medicina ta pasa dolor pa haya un trabao aki riba su isla natal. Si tin un maneho pa introduci 'Health and Wellness' y tin un maneho pa mercadea esaki den exterior….. esaki lo crea hopi mas cupo di trabao pa dokternan Arubano cu a termina nan estudio den exterior. E hecho cu nos ta cercando un eleccion atrobe ta duna indicacion fuerte cu Gabinete Mike Eman NO a dedica atencion pa realmente duna contenido na un vision asina.

MANEHO PA WORDO HIBA ….! PPA su maneho lo ta pa nombra un comision di experto di tanto mundo medico / salud(Health), mundo di fitness (wellness) y un representacion di nos mundo di turismo y un of mas coordinador/ profesional den nomber di e Ministerio pa haci un estudio …. ki caminda mester cana pa Aruba prepara su sector di 'Health and Wellness' lo mas pronto posibel. E comision aki mester reuni den su totalidad pa nan por yega na cierto meta dentro di e meta general esta, 'Health and Wellness Tourism" y ora cu tin mester e comision ta parti den TRES y cada sector ta reuni pa duna contenido na su sector. Dentro di p.e. 4/5 luna nan mester entrega un conseho cu ta indica e caminda/maneho cu mester wordo cana pa por haci nos Isla un destinacion turistico cu ta ofrece 'health and Wellness'…. e crea nos 'competitive edge'.

Eleccion di Prins y Pancho













Sra.Viola Juliana Dijkhoff-Kelly a celebra 100 aña

San Pedro de Verona na cas di nos dushi grandi nan, a celebra di 100 cumpleaños di sra.Viola Dijkhoff-Kelly Hunto cu su 11 yiunan, 26 nietonan,32 bisnietonan y 7 tataranieto nan a celebra e bendicion grandi aki. Hopi pabien na sra.Viola di SDP, mas por ser aprecia ariba e photo nan aki.







Sra. Nathaly Maduro di Santa Rosa:

Santa Rosa preparando pa otro Mercado di Fruta y Berdura

SantaRosa
Departamento di Agricultura, Cria y Pesca

STA. CRUZ -- Sra. Nathaly Maduro ta comenta despues di a clausura un aña exitoso cu un biaha mas Santa Rosa ta preparando pa ofrece otro mercado cu productonan fresco pa tur nos clientenan fiel di tur luna. Normalmente Santa Rosa su di prome mercado ta wordo organiza ariba e prome Diadomingo di Maart. Esaki pa motibo di e celebracion di carnaval. Pero ariba peticion di varios di e cunukeronan cu a planta y cu lo tin cosecha pa fin di Januari Santa Rosa a opta pa organiza mercado ariba dia 25 di Januari cual ta Dia di Betico y ta normalmente un dia liber. E horario pa e mercado lo ta di 9'or di mainta pa 1'or di atardi cual mercado lo tuma lugar na Santa Rosa mes. Pa tur e productornan cu ta interesa den bin bende nan productonan fresco sea ta berdura, fruta, honing, carni, webo etc. ta mas cu bon bini. E costo ta 25 florin y ta inclui bo tent, un mesa y dos stoel. Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Eisha Esser pa e por registra bo of yama 5858102 pa mas informacion. Nos a comprende cu tin varios cunukero cu ya a confirma na nos clientenan di tur luna, trece boso shopping bag pasobra lo tin basta producto fresco. Y na tur e cunukeronan cu nunca a bay bende, corda cu esaki ta un actividad pa yuda boso bende boso productonan y yuda Santa Rosa engrandece e sector primario di Aruba. Pa medio di esaki Santa Rosa ta invita tur nos productornan local pa bin registra pa asina e tambe por forma parti di e tremendo evento aki. Sra. Maduro ta probecha pa comparti cu un y tur e Calendario di Actividad di Santa Rosa. Por tin algun cambio durante aña pero nos lo anuncia esaki di inmediato.Dianan di Mercado di Santa Rosa 25 Januari 2013 - 3 Maart 2013 - Opendag " Dia di Tera" (Earth Day 22 April) 21 April 2013 - 5 Mei 2013 - 2 Juni 2013 - Dia di Piscador 7 Juli 2013 - 3er Festival di Cuminda Crioyo 4 Augustus 2012 - 1 September 2013 - Fiesta di Cunucu/ World Alimentation day 20 Oktober 2013 - 3 November 2013 - Mercado di Santa Rosa & Bazaar di Pasco 1 December 2013





SUCESO AWE24.COM

Pa scapa bida di otronan abogado Duineveld a desvia y a drenta cu su auto den mondi

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert dilanti di Acero, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu un auto biniendo di Oranjestad bayendo direccion nort na un dado momento a perde control y a spin rond riba e caminda, un otro auto e Ford Edge maneha pa abogado Sr. Duineveld cu tabata bini di nort bayendo Oranjestad, cu su yiu den auto, a nota cu e auto di direccion contrario tabata bini riba su auto y pa evita e impacto riba esaki a brake baha caminda y a drenta mondi. E chofer di e otro cual tabata un persona latino a admiti su falta y a gradici e abogado cual a scapa e di un impacto cual por tabata basta grave. Afortunadamente ningun hende a resulta herida pero e auto di e abogado si a keda basta destrui. Ta trata aki di un reaccion rapido di e abogado pa maniobra y evita impacto cual por a laga hende herida. Manera por riba riba e ultimo foto, ey aparentemente ta momento cu e abogado a bay na e cadushinan y a pidi nan disculpa pa a destrui parti di e naturalesa.



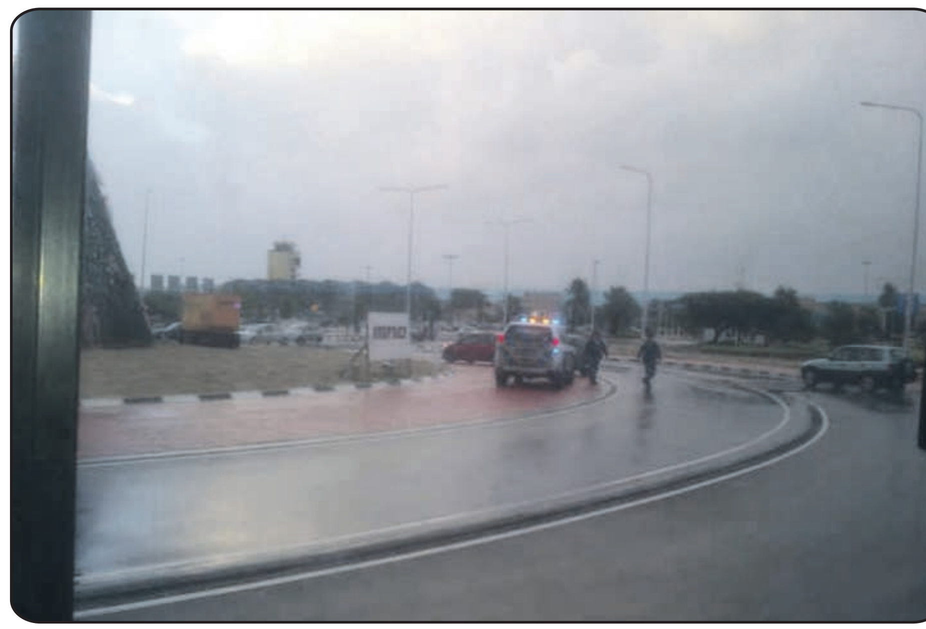


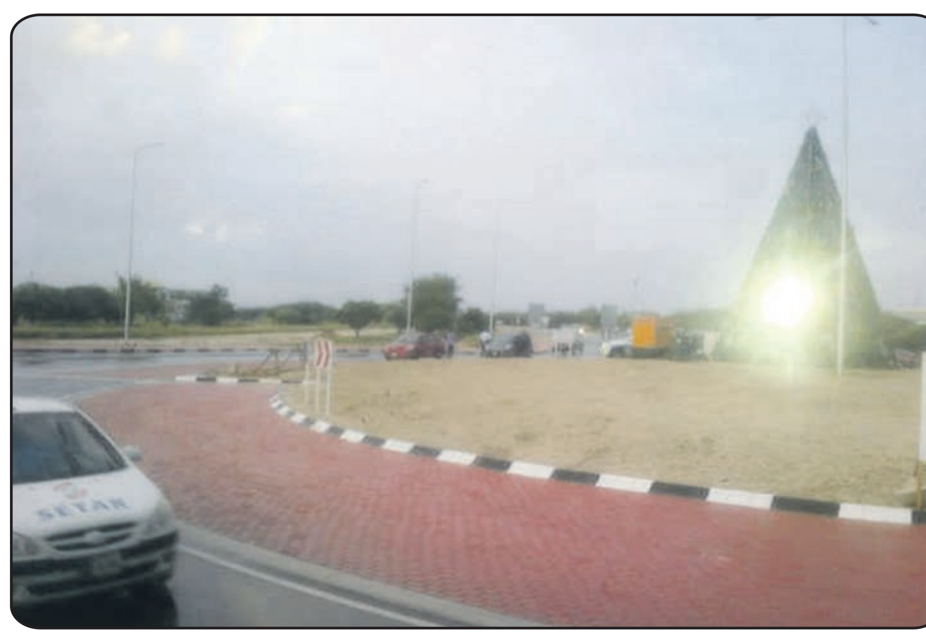


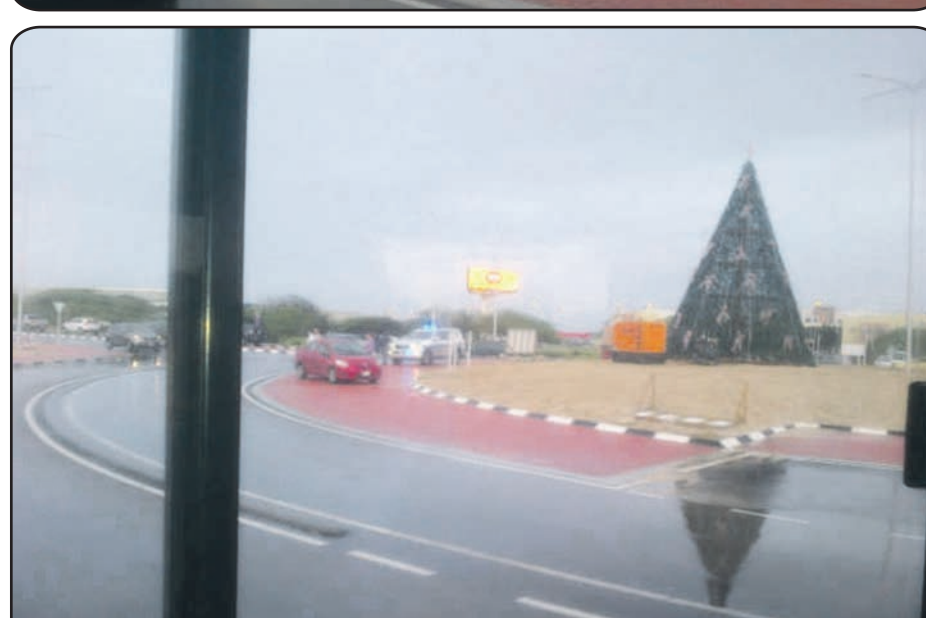
Mas accidente na e Spiraal Rotonde dilanti di airport

Automobilistanan mester pone mas atencion

STA. CRUZ -- Apenas algun dia pasa a habri e Spiraal Rotonde dilanti di airport, den un otro informacion anterior nos a recomenda tur e automobilistanan pa nan bay pasa na e rotonde aki den oranan cu no ta druk pa asina nan costumbra cu e metodo pa core riba e rotonde aki y ora componde bon por bay pasa ora ta druk.







SUCESO AWE24.COM

Ta ser busca un antenna perdi: tin un recompensa!

Mescos cu esun riba e foto



STA. CRUZ -- For di basta luna caba pa un motibo of otro motibo durante un of otro transmision di Canal 22, e antenna aki lo por a cay for di e auto. Si tin un of otro persona cu por a mira y por sa unda esaki por ta y por yuda nos na yega na dje, por fabor si por avisa personalmente of via telefon unda esaki por ta y nos lo pasa buske. E antenna aki di 15 cm largo y 1 inch di diameter, e ta hopi necesario pa e transmissionnan cu canal 22 lo bay haci en bibo. Por tuma contacto na studionan di Top FM na Santa Cruz of por yama na 5859500 durante oranan di oficina.

Dolfijnnan ta bishitando e area hotelero



STA. CRUZ -- Den e dianan aki esnan cu ta bay den boto na e lama dilanti di e area hotelero por mira y tende algun dolfijn ta anda den e lama. Algun por tin suerte y por logra saca su foto.

Na De Vuyst:

Sofa a pega na candela y 2 mucha so tabata den e cas



STA. CRUZ -- Diarazon atardi a drenta informe cu lo tin un cas na candela y cu tin hende den e cas, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu huma ta sali for di e cas y cu tin hende den e cas. Na yegada di bombero a bin logra haya sa cu ta 2 mucha lo tin den e cas y cu aki ta trata di un candela den e cas. Mesora a kibra e porta y a drenta paden pa rescata e muchanan, como tambe pa paga e sofa na candela.

Accidente na De La Sallestraat pa motibo di no a duna preferencia



STA. CRUZ -- Diarazon atardi a drenta informe di un accidente banda di Colegio E.P.I., mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu un chofer no a duna preferencia na un otro auto y nan a dal otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Korpschef interino, Commissario di Polis, Trudy Hassell

Regla pa mantencion di orden publico durante e paradanan di carnaval 2012

STA. CRUZ -- Cuerpo Policial di Aruba t'ey pa mantencion di orden publico y pa garantiza seguridad di un y tur. Pa esaki Cuerpo Policial ta anuncia e reglanan pa mantencion di orden publico durante di e paradanan di carnaval. Tur polis lo tin e instruccion cu ta duna solamente UN (1) ADVERTENCIA. Si no cumpli Cu e advertencia policial aki, bo persona por wordo deteni inmediatamente conforme articulo 190 di nos Codico Penal cu ta encera: "Esun cu deliberadamente (opzettelijk) no cumpli cu un ordo duna door di un empleado publico (ambtenaar) apunta pa ley (pues polis) etc. etc. y tambe esun cu deliberadamente (opzettelijk) stroba, purba di preveni pa of stop e trabao di un empleado publico por wordo castiga cu un castigo di prizon (gevangenisstraf) di maximo tres luna of un boet di maximo 5000 florin". Lesa tambe articulo 35 di e Algemene Politieverordening: "esnan cu ta participa of ta presente na un parada of manifestacion riba caminda publico y ta wordo ordena door di polis den cuadro di orden publico pa bay for di e sitio, mester cumpli cu e ordo aki mesora y bay den e direccion cu polis ta indica". Conforme articulo 191 di nos codico penal cu ta bisa: "Esun cu, durante un audiencia of na un lugar na unda un empleado publico ta cumpliendo cu su trabao, ta ocasiona turbulencia of despues cu e empleado publico apunta pa ley, duna e persona un ordo pa bay for di e lugar deliberademente no cumpli cu e ordo aki, por wordo castiga cu un castigo di prison di dos siman maximo of een boet di 120 florin maximo." Conforme articulo 192 di nos codico penal: " esun cu, na un aglomeracion ('samenscholing') di persona, deliberadamente no bay for di e lugar, despues di e di tres advertencia di polis, ta wordo considera como culpable na participacion na un'samenscholing', y por wordo condena cu un castigo di prizon di tres luna maximo of maximo 600 florin" Reglanan GENERAL: 1. Polis e aña aki lo eherce e reglanan di cero tolerancia estrictamente. Conforme cu articulo 147 di nos codico Penal no lo permiti pelea publico y tur persona cu ta participa na esaki lo wordo deteni inmediatamente. 2. Insulto (Belediging) di e miembronan di Cuerpo Policial lo no wordo tolera y e persona cu haci esaki lo wordo deteni inmediatamente si acaso e polis sinti su mes ofendi door di gesto of palabra. 3. Polis lo wordo instrui pa duna, conforme na ley e advertencianan (waarschuwing) corespondiente. E aña aki conforme locual cu a wordo treci padilanti, polis lo duna un waarschuwing. Un y tur ta wordo pidi pa por favor tene cuenta cu esaki y comporta nechi pa evita un mal momento. E momento cu un miembro di Cuerpo Policial tuma e decision cu un persona ta wordo deteni, ta pidi e persona aki pa no resisti e aresto pa asina evita mas momentonan fastioso. Tambe ta pidi e publico rond di e persona cu a wordo deteni pa keda calmo y no lanta contra polis, como cu polis lo tin su gruponan prepara pa cualkier situacion. Reglanan ESPECIFICO: 1. Ceramento di caminda: E momento cu Cuerpo Policial cera e camindanan pa e celebracion di carnaval conhuntamente cu DOW no ta permiti pa kita e baricadanan pa pasa ni auto ni ningun otro vehiculo di motor. Esun cu haci esaki lo por wordo deteni. 2. Baricadanan riba e ruta di carnaval: Tur persona, no participante di e parada, mester keda patras di e baricadanan poni riba e ruta y no ta permiti ni pa a. Sinta riba e baricada; b. Para dilanti ni abao di e baricada (mucha tampoco). c. Kita e baricada pone abao. 3. Na lugarnan na unda no tin baricada poni riba e ruta di parada di carnaval.Akinan e regla lo ta conta cu na momento cu e parada cuminsa no ta permiti ningun hende mas para ni baila riba e caminda, y durante e pasamento di parada esaki absolutamente lo no bay wordo permiti. Akinan tambe lo conta e regla cu e polis lo adverti e persona concerni solamente un biaha, y si e persona aki no cumpli cu e regla of orden di polis aki e lo por wordo deteni inmediatamente. No ta permiti pa pone ningun obheto riba e caminda na unda e parada ta pasa. 4. Pasamento cu brommer y bicicleta riba e ruta di parada na momento cu baricadanan wordo poni y ruta wordo cera. No ta permiti brommer of bicicleta riba e ruta di carnaval na momento cu e ruta wordo cera pa trafico. Ta pidi tur manehador di brommer/bicicleta pa yega prome cu e ruta wordo cera pa evita cu nan lo wordo manda bek y si nan no cumpli cu e reglanan di polis e chens por t'ey cu e brommer/bicicleta lo wordo kita. 5. Musica dilanti di trucks den parada: No ta permiti pa tin speakernan dilanti di e trucknan cu ta core den cierto parada. E medida aki ta wordo tuma pa proteccion di e participantenan. Aña pasa un accidente a pasa cu a hera bira algo lamentable, pero danki na e accion rapido di un polis por a evita lo pior. Ta pidi tur lider di grupo pa tene bon cuenta cu esaki. Si baila dilanti di e truck mester tin por lo menos un distancia di 5 meter entre e truck y e participante na tur momento. 6. Bailamento/sintamento ariba e dak di truck/trailer durante parada. No ta permiti pa ningun hende para ariba of baila of sinta ariba e truck/trailernan cu ta core den parada. Esaki pa motibo cu tin wayanan di coriente cu ta sumamente peligroso. Esnan apunto door di e grupo pa lanta e wayanan di coriente mester notifica esaki na SAC na ora, y nan so lo wordo permiti ariba e dak di e trucknan/trailernan. 7. Control di chauffeur bao di influencia den parada: Prome y durante di e parada lo laga tur chauffeur di truck y auto cu ta core den e parada supla pa controla nan riba alcohol. No ta permiti ningun chauffeur bao di ningun circunstancia pa ta bao di influencia tras di stuur. Si e chauffeur no coopera cu e blaastest of e blaastest sali negatief e chauffeur lo wordo deteni y lo mester carga e consecuencianan. 8. Canamento door di e participantenan di carnaval door di gruponan y na banda durante e parada y na final di e parada: No lo wordo permiti pa ningun persona, cu no ta participante, cana riba e ruta di carnaval; tampoco participante cu sea door cu nan a yega laat pa join nan grupo of a yega final caba pa bolbe bek cana na banda y bay jump den otro gruponan. E participantenan aki lo wordo manda tras di baricada y si nan sigui cu nan actuacion lo wordo deteni. Lesa articulo 35 di e Algemene Politieverordening cual ta bisa textualmente: "esnan cu ta participa of ta presente na un parada of manifestacion riba caminda publico y ta wordo ordena door di polis den cuadro di orden publico pa bay for di e sitio, mester cumpli cu e ordo aki mesora y bay den e direccion cu polis ta indica". Tur participante ta wordo pidi encarecidamente pa yega na ora of pa drenta den nan grupo for di pafor y no canando riba e ruta pa yega na nan grupo. 9. Comportacion di miembronan di prensa/sacamento di potret door di publico: E aña aki lo no permiti ningun miembro di prensa pa stroba e fluho di carnaval door cu den e ruta ta entrevista, corona participante of saca potret/filma. Esaki a wordo discuti durante un reunion apart cu e medionan di comunicacion. Tampoco lo permiti personanan individual para ariba caminda pa saca potret durante parada, tampoco strobando of obstaculizando e parada. E persona aki lo wordo adverti un biaha y e por wordo deteni si acaso e no sigi orden di polis of sigi saca potret. 10. Actonan immoral: No lo permiti, conforme cu nos leynan vigente ningun actonan immoral riba caminda publico, ni riba e ruta, ni pafor. Ta pidi publico y participante encarecidamente pa comporta decentemente, y no laga alcohol domina bo comportacion. Articulonan cu lo wordo aplica ta entre otro articulo 244 y 245 di nos codico penal. Tambe lesa articulo 49 y 50 di nos Algemene Politieverordening. 11. Seguridad den/rond di trailernan: Nos ta descurasha tur hende pa bay cu tankinan di gas of carbon pa haci BBQ. Candela ta e peliger di mas grandi pa seguridad y bida di hende na un ocasion asina unda tin aglomeracion grandi di hende. Tankinan di gas por causa explosion y BBQ pits lo por causa candela of hopi sushi y molester di huma. Zorg pa semper bo tin un fire extinguisher mediano of grandi (yen) na man pa cualkier emergencia. Zorg pa tin EHBO kit y vooral ijs tambe na man. Si tin cuchiu pa traha cu cuminda, zorg pa e ta bon warda cu un hende intoxica of rabia no por tira man p'e di biaha. Tene esakinan leu di mucha. Tira bon bista riba e muchanan of laga esnan mas chikito na cas cu supervision apropia. No hiba alcohol den botter, sirbi esakinan den cups of bleke pa evita peliger di cortamento of cu nan ta wordo usa como arma. Por ultimo: Cuerpo Policial di Aruba t'ey pa mantencion di orden publico y garantisa seguridad di un y tur: participante, publico, miembronan di SAC, voluntarionan etc. Nos no t'ey pa daña ningun ambiente ni stroba e carnaval. Ta nos mas sincero deseo cu tur e actividadnan di carnaval bay den bon ambiente pa un y tur. E apelacion ta bay na tur hende pa no abusa di alcohol, no bebe si bo tin cu stuur despues y comporta manera un pueblo civiliza. Un yamada special ta bay na tur persona cu a bin establese na Aruba pa respeta e regla- y ordonan di polis. E reglanan ta conta pa nan tambe.

Dia di Betico:

Torneo di Pesca na Bucuti Yacht Club



STA. CRUZ -- Bucuti Yacht Club Aruba ta informa tur amante nan di piscamento cu riba dia di nos Libertador Betico Croes dia 25 Januari 2013 lo tin un tremendo torneo pesca. Lo tin 2 categoria esakinan ta pisca di troling y pisca di fondo. E categorianan aki ta separa for di otro, esaki kiermen cu lo mester inscribi pa cada categoria y paga inschrijving. Ta posibel pa bo competi pa ambos categoria. E peso minimo di cada pisca ta 3 kg pa por competi den pesahe pisca den categoria trolling nan cu ta conta pa troling ta 3 killo. Pa riba I 2 kg pa categoria pisca di fondo. Dia 24 di Januari 2013 lo tin reunion di capitan akinan lo haña tur informacion y reglamentonan di e torneo di pesca pa cada categoria. Tambe por haci inscripción pa torneo di pesca riba e dia aki. E reunion di capitan ta cuminza pa 8'or di anochi na Bucuti Yacht Club. Nos kier a informa tambe na e botonan mas chikito cu lo tin un torneo pa nan tambe den lagoon esun nan cu ta interesa den esaki por bin club riba dia di reunion di capitan pa inscribi. Tur premio lo ta den forma di placa cash . Orario di pesca ta salida ta pa 7'or di mainta for di caminda bo boto ta mara. Pa 4'or di atardi tur boto mester ta paden pa e pesahe. Tur boto cu ta participa mester den e torneo mester tin un vhf marine radio y alavez pa e pueblo di aruba nos lo tin durante e dia aki bendemento di cuminda , tambe lo tin musica di banda Tipico y un bar bon surti. Na esnan cu ta interesa pa bin cu nan tent pa bende cuminda por pasa personalmente na Bucuti Yacht Club di diamars pa diadomingo despues di 6'or atardi. Bucuti lo no cobra pa bo bin cu bo tent y bende cuminda.

All Distance Runners Aruba (A.D.R.A.) ta anuncia

3rd SHAHAI 5.5K FUNRUN/ WALK AND KIDS 1 MILE

STA. CRUZ -- Na promer lugar All Distance Runners Aruba (A.D.R.A.) kier a desea henter e pueblo di Aruba un Feliz y Prospero aña 2013.

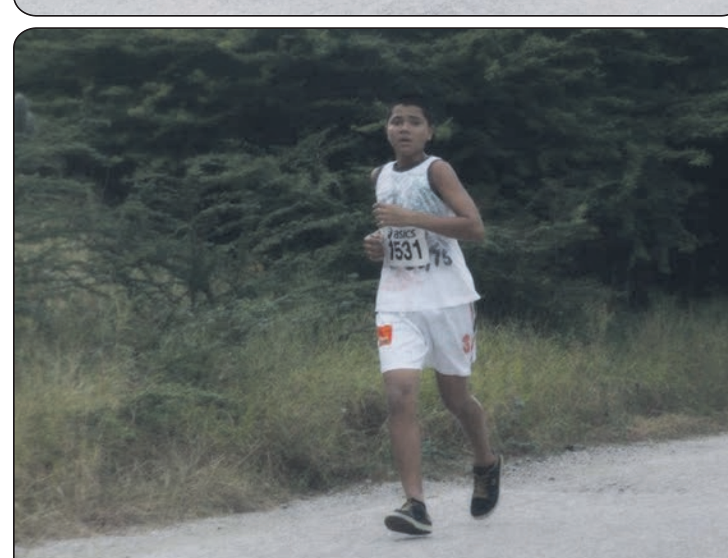
Tambe ta anuncia su promer actividad deportivo pa e aña aki, cual lo tuma lugar diadomingo di 20 di Januari 2013.

Esaki lo ta e 3rd Shahai 5.5K FunRun/ Walk cual e biaha aki lo inclui un Kids 1 mile, especialmente pa nos futuro atleta nan te cu 11 aña di edad.

All Distance Runners Aruba tin como meta pa promove e deporte di core y cana en general, pero especialmente bao di e hoben nan. Pa e motibo aki a dicidi di incorpora un careda specialmente pa e chiquitonan, unda lo tin premiacion den 3 diferente categoria. E categoria nan di e Kids 1 Mile lo 6-7 aña, 8-9 aña y 10-11 aña. Lo tin premiacion pa prome, dos y di tres lugar den cada categoria pa mucha muher y mucha homber. E Kids 1 Mile lo start sali pa 5:15 PM for dilanti di Shahai na Sta. Cruz bay direccion noord y bira na man drechi, pasa dilanti Palacio di Justicia bay direccion pariba y na e siguiente cruzada prome cu e minimarket ta bira na man drechi, pasa dilanti school Cacique Macuarima, sigui bai zuid pa despues bira na man drechi pa sali banda di Dowco Santa Cruz. Akinan lo subi caminda grandi di Santa Cruz y bay termina bek na Shahai Take Away. Ta permiti pa un mayor of adulto compaña e participante riba e ruta aki. Lo tin voluntario riba ruta pa dirigi e careda di nos futuro coredornan aki. Inscripcion ta costa AWG 5,= y registracion ta cuminza for di 4'or di atardi dilanti Shahai Take Away na Santa Cruz.Pa mas informacion di e Kids 1 Mile aki por tuma contacto na telefoon 592-8592 of via email adraruba@gmail.com. Keda pendiente pa mas informacion di e 3rd Shahai 5.5K FunRun/ Walk and Kids 1 Mile. Reserva bo diadomingo 20 januari atardi pa join nos den e careda/ caminata aki.







S.V. Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta desea tur su Fanaticonan un bon aña 2013

E aña aki Bubali ta celebra 70 aña di existencia



STA. CRUZ -- E Orguyonan di Noord S.V. Bubali den nomber di su Directiva y tur su Hungadornan ta manda un bon aña y tur bon deseonan den aña 2013 pa tur su Sponsernan di S.V. Bubali y e Fanaticonan di E Orguyonan di Noord cu ta carga e team di Noord Berde cu Blanco.

E mascota di Bubali " Hulk " ta haci un yamada na tur e Fanaticonan di Bubali, cu Bubali su promer wega pa e aña aki ta diasabra awor 12 Januari Copa Betico 2013. Bubali vs Caiquetio den e promer rond, team ganador ta sigui pa di dos rond. E wega ta cuminsa 8.00pm na CDFF na Noord kiermen Bubali ta hungando na cas. Directiva ta participa cu Bubali a haya 7 refuero pa di dos buelta y ta haci un yamada pa e Fanatico bin waak e refuersonan nobo cu lo mester pone Bubali riba un otro eavel. Directiva ta participa na tur su miembronan cu Reunion General lo tuma lugar diarazon 20 Februari 2013. Mester a hala e fecha di reunion general pa motibo cu tin miembronan di directiva cu ta sufri kebrante di salud y Directiva a dicidi pa pone e fecha dia 20 Februari 7.30pm na Bubali Sport Club.

Ta recordando cu e aña aki Bubali ta celebrando 70 aña di exsistencia

FANATICONAN pa yega Stadion diasabra awor. HULK tey t'abo so falta pa yega, Bubali Yega

Den nomber di nos sponser Bubali Div. Honor R.E. Yrausquin & Sons, Cheng's Supermarket, Bio-Fuel, Show y mas, Compra ta hasi un yamada BUBALI vs CAIQUETIO diasabra awor Bubali yega.

Bala ta cuminza lora 8.00pm



Recordatorio pa hungadornan di SV San Luis Deportivo

STA. CRUZ -- SV San Luis Deportivo ta desea tur su miembronan y fanaticonan un felis aña 2013, alavez kier a recorda tur esnan di veterano cu trainingnan ta start sali diasabra awor 12 Januari pa 5'or pm ariba nos propio tereno y lo sigui tur diasabra te ora campeonato di Fedeveta cuminza. SLD Divishon Dos ta hunga dialuna awor 14 Januari pa 8'or vs Jong Aruba ariba veld di SLD y e trainingnan ta dialuna y diarazon. E siguiente 4 compromisonan pa SLD lo ta ariba veld di SLD mes. Dialuna 21 Januari lo tin e reunion general anual pa escohe un directiva nobo pa e periodo di 2013/2014. Esnan interesa pa traha pa e team por postula nan mes e mesun dia di reunion. E reunion ta programa pa cuminza 8'or di anochi na e Clubhuis di SV San Luis Deportivo y tur miembronan activo di Division Dos mayor di 18 aña, Veteranonan 35, 40 y 50 plus y esnan di Domino ta keda cordialmente invita pa asisti na e reunion aki sin falta. No lubida cu hunto nos por. Nos ta spera di conta cu tur nos fanaticonan dialuna awor pa apoya nos muchanan. Diahuebs 7 Februari SLD ta cumpli 47 aña di existencia y aki tres aña nos lo celebra nos 50 aniversario.

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a entrega tur e recibonan di aña 2012 na Croes Accounting & Tax Consultants









STA. CRUZ -- Diahuebs mainta Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a entrega sr. Andre S. Lachansing, BBA di Croes Accounting & Tax Consultants cu ta situa na Zoutmanstraat 23 tur e boekinan di aña 2012 di Brazil Taekwondo Stichting. Andre S. Lachansing a ricibi tur e boekinan for di Alberto Klabér pa asina su oficina por cuminza controla e cuenta di Brazil Taekwondo Stichting di tur e actividadnan bancario durante aña 2012. Andre S. Lanchansing a bay door di tur e papelnan cu e la haya for di Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting. Sr. Andre S. Lanchansing lo bay traha e relato financiero di Brazil Taekwondo Stichting di aña 2012 cu ta bay ta cla pa fin di luna. Sr. Robert Giel y Harold Rasmijn kende ta e dos tesoreronan di Brazil Taekwondo Stichting a traha ariba tur e boekinan di aña 2012 y nan ta e mesun tesoreronan di aña 2013 tambe. Brazil Taekwondo Stichting ta hopi gradici na Andre S. Lanchansing di Croes Accounting & Tax Consultants kende a ofrece su servicio na Brazil Taekwondo Stichting pa asina traha e relato financiero di aña 2012 gratis.

FUTBOL COPA BETICO CROES 2013:

CARAVEL TIN INTENCION SERIO PA SORPRENDE RCA

STA. CRUZ -- E torneo di Futbol “Copa Betico Croes” a caba di cuminza dialuna y e promer rond ta bayendo biento en popa. Dialuna a toca e honor na e Puma nan di Piedra Plat SV Britannia pa habri e prestigioso torneo aki contra e team di Trupial cu actualmente ta den Division Uno. E team di Britannia ta pasa manera un “Warwaru” riba e muchanan di Trupiaal y ta golea nan cu e score abulta di 18-0.

Diamars anochi e Submarino Blauw di Pos Chiquito, SV Unistars ta logra un victoria dramatico riba e muchanan di Angochi SV Arsenal. Despues cu e wega a caba empata na dos gol, e “soldiers nan di Pos Chiquito” ta elimina Arsenal via tiro penal 5-4.

Diarazon anochi SV Nacional- Washington ta “take care of business” y ta gana e Leonnan indomable di Brazil Jrs. 3-0. E brasileironan a duna bon bataya pero mester ta mas acopla y un playmaker ta haci falta. E wega mas interesante di e promer buelta ta diabierna awor ora cu e campeon defensor di Copa Betico Croes 2012, e tricolor nan di Solito RCA, topa cu e Piratanan di Santa Cruz, SV Caravel.

E team di Caraval ta hacienda un bon campaña den Division Uno y ta na promer lugar cu 21 punto y tin intencion serio di bolbe bek Division Honor. Segun nan president, Rigo Croeze, “Caravel a prepara fuertemente pa e torneo aki y segun su comentario nan, “aki no tin ganga. Caravel lo sali hunga bala y si RCA kier gana, anto mihor nan trece tur nan arma nan.” Caravel tin hopi confianza cu nan goleador Matheuw Leonard lo sa di produci grandi pa nan e anochi aki. “Nos ta bin pa nan. Lo bay tin sorpresa” tabata e ultimo comentarionan di Rigo Croeze.

Di otro banda RCA ta e campeon defensor di e copa Betico Croes y sigur nan lo bin pa defende nan titulo. For di campamento tricolor nos por a compronde cu nan lo sali cu un equipo basta jong. Segun nan presidente Dito Acosta, “Esaki ta un bon momento pa waak kico nos tin den nos farm system y tambe e ta un voto di confianza pa e hobennan demostra nan talento.” Y ta sigui comenta cu “e fanaticada di RCA por ta sigur cu e team tricolor lo sali hunga e futbol di atake cu nan ta custumbra cu ne.”

Segun e regla nan di Copa Betico Croes, mester tin un ganado y si e wega keda tabla despues di 90 minuut lo bay directamente pa penalty. Un invitacion ta bay na e fanaticada di ambos oncena pa yega Stadion Frans Figoaroa diabierna awor ora cu e piratanan di Santa Cruz SV Caravel topa cu e tricolornan di Solito RCA. E pitazo inicial ta 8’or di anochi.

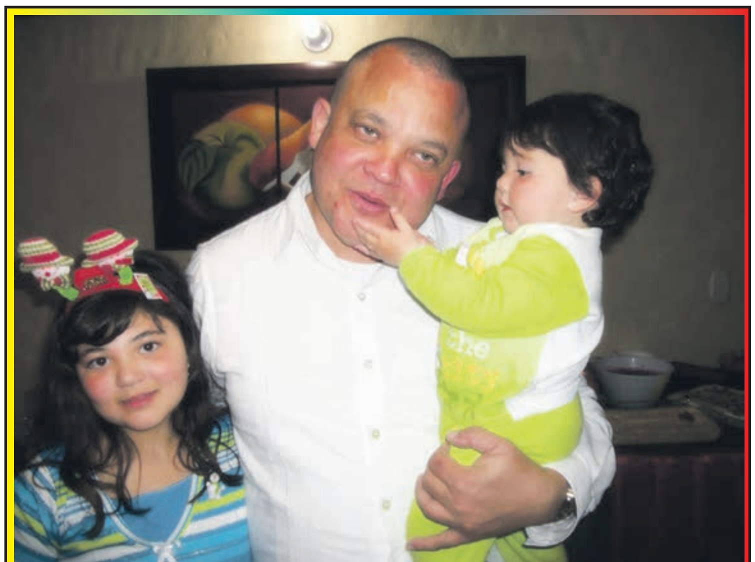
Y si bo no por yega stadion anto AVB ta invitabo pa sigui e wega via bo telefon of via bo computer ya cu e wega lo wordu pasa riba www.AVBaruba.com y tambe riba canal iTV49. E comentaristanan pa e anochi aki lo ta e experimenta entrenador Herbert Beeldsnijder, hunto cu Marvic Bermudez y Seever Krozendijk. Lo tin premio pizza durante halftime cu e pregunta di siman. Pa mas informashon sigui futbol di Aruba via facebook AVBAruba of e website www.AVBaruba.aw. Futbol Division di Honor...Demostra awor!!













Feliz cumpleaños,

Professor Earney Lasten

11 Januari ta e fecha

Pabien ta bini di full famia Lasten, esposa Cristina, yuinan Eargenell, Yvonne, Gabbriel, y Aurora. Cu Earney cumpli hopi aña mas di bida.

Les di landamento

Skol di Natacion Ban Progresa ta participa na tur su alumnonan y nan mayornan y tambe na tur interesadonan (hoben y adulto) cu su lesnan a wordu reanuda y cu Diasabra ultimo, dia 5 di januari 2013 lesnan di landamento a continua. Manera ta custumber e lesnan ta tuma lugar na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta.

Orario di lesnan ta lo siguiente:

- 10:00 am – 11:00 am : Adulto, Condicion, Diploma C, D, E y F .
- 11:00 am – 12:00 pm : Diploma A, B, Principiante y Avansado.

Tur esnan cu ta interesa pa cuminsa of continua cu zwemles ta cordialmente bon bini.

Pa mas informacion por bel riba number 6901116 of 5933367.

Nos email adres ta: banprogresa.swimming@gmail.com

CAYA BETICO CROES ATROBE TA MUSTRA MANERA UN BOM A CAY ADEN

STA. CRUZ -- Dos siman pasa partido AVP a monta full un fiesta den Caya Betico Croes, pa manipula cu inteligencia di nos pueblo. Nan a invita tur hende bin fiesta, pasobra nan a logra cu e tram a core. Pero tanto bal e tram dal un rondje y laga e caya na werki atras atrobe. Mientras tanto a cuminsa cu lanta tur klinker atrobe y kibra e asfalt. Esey kier meen cu e comerciantenan cu nan curazon a cuminsa bati "budum budum" atrobe a drente paro cardiaco, pasobra cu tur klinker lanta y asfalt ranca, e lugar ta mas peligroso cu nunca.

ACCIDENTE DEN CAYA GRANDI: Mientras tanto noticianan confirma ta bisa cu den dianan di fiesta varios persona, entre nan tres persona na estado, a cay den e buraconan den caya. Hendenan cu a tuma e invitacion di gobierno pa bay waak e tram, sin cu nan sa a cay den e trampa aki y algun a kibra te hasta weso. Nan a siña awor si di no kere e gobierno di AVP nunca mas. Gobierno di AVP a masacra centro di nos ciudad y apesar cu e curazon a bati algun biaha, awor e ta bolbe drenta un paro. A priminti cu e proyecto lo ta cla na fin di aña, pero nada a keda cla. Ta djis pa tira santo den wowo di hende a core forza un wagon di e tram pa sali. Asina Mike Eman kier pa Aruba kere cu e si a cumpli, mientras cu e no a cumpli cu nada. E proyecto di centro di ciudad no ta cla y ningun hende sa te ki dia!

TA BENDE

Ta bende diferente lot di 390 m2 eigendomsgrond na Tanki Leendert. Vraagprijs Afl. 75.000,-. Negociabel. Pa mas informacion yama tel: 739-0101.

Ta bende cas di 2 piso na Tanki Leendert 3 kamber – 3 baño plus 4 appartment pa Afl. 550.000,-. Pa mas informacion yama Tel. 739-0101.

Ta bende un tereno na Mahuma di +- 5.000 m2 pa 275.000 florin, bon pa warehouse of tayer. Pa mas informacion yama Tel. 739-0101.

Ta bende un cas hopi bunita na Piedra Plat banda di caminda, di 3 kamber, 2 baño pa Afl. 400.000,-. Pa mas informacion yama tel. 739-0101.

Ta bende cas na Paradijswijk di 3 kamber, 3 baño, cu 4 appartment. Pa Afl. 390.000,-. Pa mas informacion yama tel. 739-0101.

Boutique Keyla Aruba

Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0109

Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 lo tin 50% di descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

TERENO PA CAS: 6 lot di 390 m2 tereno propiedad na Tanki Leendert. Awg. 75.000 per lot. Prijs ta negociabel.Situa na Tanki Leendert, banda di Rococo Plaza.

TA HUUR

un cas di 4 kamber y dos baño na Dakota, banda di caminda principal Caya Betico Croes na Cumana. **Si ta desea pa biba cu famia of pa haci negoshi.** Pa mas informacion yama 592-6895 Sr. Croes.

TA BENDE DUMP TRUCK JMC

Year: 2007 , Diesel , motor Isuzu
Mester drecha, pero tin tur piesa original



Afl. 9,250 O.B.O.
Cel: 5942671

FOR SALE

Ta bende harinja di MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco
dilanti di APFA
Telefon 588-5380

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na 588-7468 / 569-8053.

TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Febuari.

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

TA HUUR

un kamber na macuarima pa 1 persona cu su banjo priva. Afl. 350.00 pa luna y un luna di deposito. Kamber ta separa cu propio entrada. Awa cu coriente ta apart
Telf: 7469309

Oportunidad pa trabao

Part timer: Pa diadomingo un hende muher serio pa traha minimaal 3 diadomingo pa luna di 10'or am te 4'or pm, trabao ta encera saca y atende cliente cu cuminda. Cuminza na 10,- pa ora. Despues di 1 luna lo subi na 11,- pa ora. Por yama na 594-4659

TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA riba su garoshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion. Afl. 16.000.00 negociabel. Haci bo oferta.

Call: 739-0101

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

Bo yiu ta zwak na school

Bo yiu ta zwak na school y bo no kier pa bo yiu keda sinta of bay otro school?Busca ayudo promer cu ta laat. Nos ta yuda muchanan di basis y MAVO cu problema cu Hulandes y tambe vaknan manera wiskunde. E bon resultado di bo yiu ta nos satisfaccion. Por yama pa meneer Bryan na 563-5385 of 585-1823



Sorteo di dia : Januari 10

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1260	9178	7689	5382	5321
	7914	7520		3841	
	5032	5284		8204	

Lotto	19 - 18 - 17 - 04 - 07
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	5680 Capricornio

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

POSIBEL CHAMPAGNE DURANTE INAUGURACION DI OBAMA



Los Angeles - E rfelacion Frances-Americano ta conbibi posibel dianan di tristeza rond di e inauguracion di president Barack Obama. Obama a ser re-eligi y 21 di januari ta cuminsa festeha su di segundo termino di mandato. Festivo pe. pero no pa e productornan di Champagne Frances kendenan ta loby mundialmente pa percura cu solamente champagne genuino por ser yama asina y comercialisa for di e region Frances cu e mesun nomber. Riba er menu di e almuerzo durante e inauguracion di Obama tin como bebida declara: Korbel Natural, Champagne Cuvee Special Inaugural, California. Na Washington e organisacion di e ceremonia, e comiste di e Congreso pa ceremonianan Inaugural ta bou di direccion di parlamentario Charles Schumer, kende ya caba a ser aserca dor di lobyistanan rabia, segun The Los Angeles Times a informa ayera.

FARC TA REANUDA USO DI ARMA



Havana - E movimento di rebeldenan Colombiano FARC ta pone un fin na e paro di arma riba 20 di januri si e gobierno no cumpli tambe cu paro di arma. Esaki Ivan Marquez, e negosiado di mas importante di e rebeldenan, a bisa diaranzon ora local durante un rueda di prensa den e capital Cubano, Havana. E rebeldenan a anuncia riba 19 di november 2012, e prome dia di e negosacionan di paz cu e gobierno Colombiano, un paro di arma unilateral. Colombia no a cumpli cu e paro di arma, pa forza FARC pa yega na un acuerdo. Por lo menos 34 rebeldenan mientrastanto lo a ser asesina. E reanudacion di e negosacionan ta planea pa dialuna 21 di januari 2013.

ESTADOS UNIDOS TA ADVERTI LONDON PA RETIRO FOR DI UNION EUROPEO



London - Estados Unidos a adverti e Britaniconan cu nan eventual retiro di Europa lo afecta e relacion cu Washington y e interesnan Americano. Un subsecretario Americano di Relacion Exterior, Philip Gordon, a bisa durante e bishita na London den terminonan inequivoca cu Washington ta desea un voz fuerte Britanico den un Union Europeo fuerte. Medionan di comunicacion Britanico a duna di conoce cu ta pa prome biaha cu e gobierno Americano publicamente ta expresa su mes asina cla negativamente tocante e pensamentonan cu t abiba bou di e Britaniconan pa bandona e Union Europeo. Gordon a reuni diamars cu ministronan Britanico. Dentro di poco e Prome Ministro Britanico David Cameron mester tene un discurso importante tocante abandona di Europa. Dentro di su propio partido politico Conservativo tin algun euroscepticonan kendenan kier sali for di e Union Europeo.

OBAMA TA DESEA JACK LEW COMO SECRETARIO DI FINANZAS PUBLICO



Washington - Jack Lew ta ser proponi cono e Secretario di Finanzas nobo Americano. Esey fuentenan na Washington a divulga. Lew ta e actual hefe di personal di Cas Blanco. E Democrata lo ta sucesor di Timothy Geithner, kende durante ultimo añanan tabata encarga cu e finanzas den e gobierno di president Barack Obama. Lew lo hunga un papel importante den e negosacionan cu Congreso Americano tocante enfoke di e deuda estatal di mas cu 16 biyon dolar. Ultimo simanan Estados Unidos tabata bou di presion di e lucha politico entre Democrat- y Republicanonan tocante e tema. E nominacion di Lew no ta bin como sorpresa. El a ser menciona ya caba pa algun tempo. Geithner di 51 aña di edad a duna di conoce di lo no ta disponibel pa un termino nobo. Parlamento mester aproba ainda e nombramento di Lew. Lew ta e ultimo den un serie di nombernan nobo den gobierno. Anteriormente a menciona entre otro cu John Kerry, lo ta sucesor di Hillary Clinton como Secretario di Estado pa Relacion Exterior y e Republicano Chuck Hagel lo re-emplasa Leon Panetta como hefe di e Pentagon. Obama ta cuminsa e luna aki cu su periodo nobo di mandato pa 4 aña.

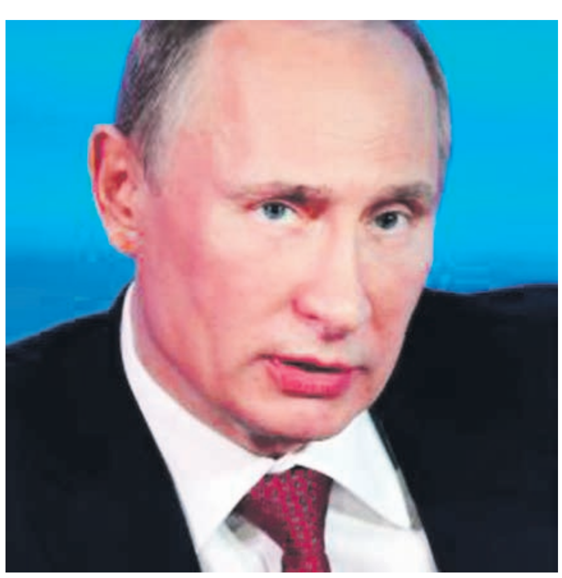
NOTICIANAN INTERNACIONAL

POSPONEMENTO DI HURAMENTACION DI CHAVEZ TA LEGAL



Caracas - Posponemento di e acto di huramento di Hugo Chavez pa un periodo nobo como president di Venezuela ta legal. Esey e colegio hudicial superior den e pais ey a duna di conoce diaranzon. E acto di huramento tabata planea pa diahuebs, pero Chavez ta recuperando di un infeccion respiratorio cu a sosode despues di un operacion na luna di december. Chavez ta sufri di cancer. E acto di huramento lo tuma lugar riba un fecha posterior aun pa ser dicidi. Oposicion na Venezuela ta di opinion cu dor di e posponemento un vacuum di poder por sosode y cu eleccion nobo mester wordo emiti. Chavez ta president pa 14 aña caba y a wordo re-eligi den luna di october 2012. E president di e colegio hudicial, Luisa Estella Morales, a duna di conoce diaranzon cu ainda no a determina unda y ki tempo Chavez lo presta huramento. E ceremonia lo tuma lugar si Chavez a recupera suficientemente di e tratamento y operacion debi na cancer na Cuba, segun Morales atrabe sdi television Venezolano.

SHEN MIL FIRMA CONTRA PARLAMENTO DI RUSIA



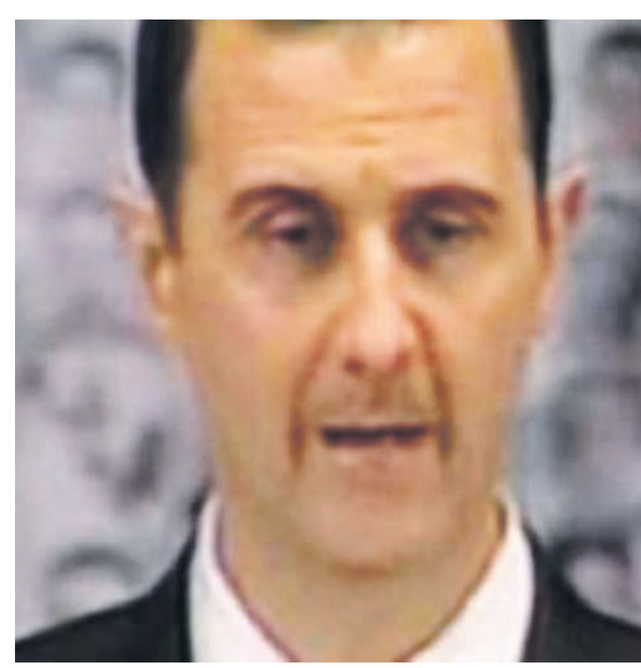
Moscu - E corant critico Ruso Novaja Gazeta a colecta shen mil firma di hendenan cu ta haña cu e Parlamento Ruso, e Duma di Estado, mester wordo disolve. El a haci esaki den un reaccion riba un declaracion di e president Vladimir Poetin aña pasa. Vladimir ta di opinion cu e Duma di Estado mester trata initiativanan civil cu shen mil firma. Esey e agencia di prensa ITAR-TASS a informa. E accion tabata intenciona como provocacion, pasobra e Duma di Estado nunca lo bay di acuerdo cu e proposicion. E Duma di Estado no ta obliga pa trata esakinan. Parlamento ta prepara pa studia initiativanan civico, pero e tecnica ainda no ta bon pensa, e president Sergej Neverov a bisa den un reaccion. Pero den e caso aki nos mester pensa cu 60 miyon hende a vota pa e Parlamento aki. Colecta shen mil firma pa hendenan cu no a haci esaki, ta masha facil.

ATROBE A LANZA MISILNAN BALISTICO NA SIRIA



Bruselas - Dentro di Siria a bolbe lansa un misil balistico di distancia corto. Esey OTAN a informa ayera. E lanzamento a sosode diaranzon. E projectil a cay den e parti nord di Siria. Siman pasa tambe a lansa misilnan balistico. OTAN no por a bisa ki tipo di misil esey tabata trata. Siria tin entre otro Scud den su arsenal. E misilnan balistico Sirio tabata e motibo principal pa Turkia pa puntra OTAN pa misilnan aereo Patriot di defensa. E estadonan miembro, Hulanda, Alemania y EStados Unidos a duna di conoce di tin atencion pa e peticion aki. Intendientenan Hulandes e siman aki a yega Turkia.

ASSAD NO TA FORMA PARTI DI E GOBIERNO DI TRANSICION



Cairo - E enviado special di Nacionan Uni pa Siria, Lakhdar Brahimi, tambe no ta mira nada den e papel di e president Sirio Bashar al-Assad den un regimen di transicion. Brahimi a bisa diarazon den e capital Egipto, Cairo cu Assad desde luego lo no ta un miembro di un gobierno asina. Brahimi a contesta un pregunta tocante un gobierno di transicion cual segun plannan pa paz lo mester sigui di gran potencianan pa stop e violencia. E pais lo pasa di biaha den mannan otro cu esun di Assad. Alaidonan di Assad ta mira den e fase transitorio ainda un papel pa e dictador cu a reemplasa su tata na aña 2000.

INVITACION PA ORACION



The Voice of Jesus ta extende un cordial invitación na henter e pueblo di Aruba pa atende tur Diasabra di 8pm – 10pm, un anochi di Oracion na Koyari den fresco di naturalesa y bao di cielo lumbra pa streanan. Cada Diasabra, durante henter aña, nos ta reza e Santo Rosario, Salmonan, e Santo Evangelio y hunto nos ta canta for di e Misal di Pueblo. Tambe nos ta duna informacion riba bida di Santonan y haci oracionnan bunita y profundo pa refresca almanan cu un aire puro y precioso di oracion y spiritualidad. Keda pendiente pa nos actividadnan manera devocionnan na Santonan, Angelnan pa medio di Nobena y Triduonan, pa henter e aña 2013. E aña aki nos lo celebra 15 aña di Aparicionnan aki na Aruba.

Boso tur ta cordialmente invita.



Invitacion:

Grupo Oracion Carismatico di Paradera



Ta reanuda Oracion pa comienzo di e aña nobo. Lo bay tin un procesion den misa cu bela pa pidi Señor manda luz riba nos y nos dushi pueblo.

Nos tur bini hunto, DIABIERNA 11 Januari, 2013
7:00 pm S.S di Misa Sta. Filomena ,na Paradera
8:00 pm ta sigui Oracion , Alabansa y Gradicimento na Señor , pa du n'E tur honor y gloria cu e merece.

Oracion:

Mare e "*Aña di Fe*" aki por haci mas fuerte nos relacion ku Cristo Señor, pasobra den dje so nos tin e seguridad pa mira e futuro y e garantia di un amor berdadero y eterno.

Aurora Funeral Home

Gradicimento/ invitacion

Pa medio di esaki nos kier nos kier gradici immensamente tur famia, bisiñanan, ex-coleganan di hospital, afdeling oncologie, Dr. Wassenaar, Dr. Peterson, Wilhelmina Kankerfonds y tur esnan cu a duna nan sosten durante enfermedad di nos defunto stima

Carmen Guillermina Croeze-Kelly

"Cam"
*10-01-1946 †05-01-2012



Un danki special na Aurora Funeral Homepa nan excelente servicio. E atencion duna na nos ta un gran consuelo.

Alavez famia ta invita pa 3 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar, diabierna 11 di Januari 2013 na misa Sta. Anna na Noord pa 6.30 di atardi, diasabra 12 di Januari 2013 na misa Immcaulada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi y diadomingo 13 di Januari 2013 na misa Santa Anna na Noord pa 6'or di atardi.
Na nomber di su esposo, yiu, rumannnan y demas famia

AD PATRES

Gradicimento

Na nomber di su esposa Sra. Rogelia Leverock, famia Poterson, Hassell y Leverock nos kier a yama danki na tur esnan cu di un of otro manera a duna atencion durante enfermedad, fayecimento y e acto di entiero di



Sr. Ottis Edwin Leverock

Un danki special ta bay na Staff y tur trahador di Cas di Cuido (CDC) na Palisiaweg 100, specialmente na su amiganan zuster Helmijr, zuster Marva, zuster Claudia y zuster Tessy. Tambe un danki na Ad Patres pa e bon servicio duna na nos.
Boso cuido, trato y atencion tabata di gran apoyo y consuelo pa nos.

Remetido:
Na e persona cu ta critica y ta na fabor di e pikanan deshonesto.

Mi kier a reacciona, si e persona aki cu no ta respeta e Palabranan di Dios den Bijbel y e ta haci blasfema, anto e persona aki ta un ateista den un creencia pagano. Ta lastima di mira con cierto hende cu no ta acepta e berdad di Dios. Laganos lesa den Bijbel loke Dios ta papia tocante di e pika deshonesto di homofiel. Den Bijbel, Genesis 2: 27 y 28, nos por lesa cu Dios Tata a crea homber y muher pa nan lanta famianan. Den un famia mester tin un tata y un mama pa e yiunan wordo lanta y forma manera mester ta, homber y muher. Den Bijbel, Levitico 20: 13, Dios Tata ta bisa: "E homber cu drumi cu un homber manera cu ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai ariba nan." Den Bijbel, Levitico 18: 22, Dios Tata ta bisa: "Lo bo no tin relacionnan cu un homber manera sa haci cu un muher, esey ta algo abominabel." Den Bijbel, Marco 10: 6-9, Cristo Hesus ta bisa: "Na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. P'esey e homber lo bandona su tata y su mama pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un solo curpa." Den Bijbel, Romanonan 1: 24 – 27, Cristo Hesus ta bisa, cu tin cierto hendenan, cu nan mes a cambia e berdad dibino pa mentira y nan a honra y adora creacion na lugar di E Creador. Nan mes a entrega nan mes na e pasionnan deshonroso, nan muhernan a cambia e tradicion natural cu muhernan y a inflama den e pasion pa cu otro, hombernan ta comete deshonestidad cu homber. Asina nan ta hanja nan mes e pago mereci pa nan errornan. Den Bijbel, 1 Corinthionan 6: 9 y 10, Cristo Hesus ta bisa: "Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhusticia, lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes! Na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora Diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, na e fornicadornan, na esnan kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta comete homosexualidad, na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobennan, na e ladronnan, na esnan golos pa plaka, na e burachenan, na e calumniadornan, na e ganjadornan, ningun di esakinan lo no drenta den e Reino di Dios." Den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa: No comete e pika di deshonesto. (No deshonra bo curpa den inmoralidad). Mester comprende cu ningun hende no ta nace ladron, no ta nace drogadicto, choler, violador, matador, adulterio, fornicador, homosexual, lesbiana etc., pero ta bira un persona ta bira pa motibo di tentacionnan, di mal ehempelnan, di abusonan y di e mal pasionnan cu e persona ta hanje aden, den su ambiente. Di mucha, un tata y un mama ta coregi y ta disciplina nan yiunan pa nan wordo forma manera cu mester ta, homber y muher. Y si acaso un hoben por tin problema cu su hormona, esey por wordo controla pa un dokter, pa sa e nivel di su testosterone y di su estrogen den su sanger y pa asina e dokter por tene e nivel di e hormona manera mester ta di e hoben medicamente. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 y 2, Cristo Hesus ta bisa: "E Spirito Santo ta bisa claramente, cu den e ultimo temponan algun lo nenga nan fe, pasobra cu nan lo tende na spiritonan di error y di doctrinanan diabolico, nan lo wordo seduci pa hendenan mentiroso cu tin nan consenshi marca cu senjalnan di diabel." Awor, ta ken bo kier sigi, Dios Su boluntad cu un dia bo por drenta den Su Gloria of di sigi satanas cu tur su maldadnan, inmoralidadnan y di su deshonestidadnan den e condenacion eterno? E escohencia ta liber, ta bo mes ta condena bo mes y no ta Dios ta condena. Nomber y adres conoci pa Redaccion.

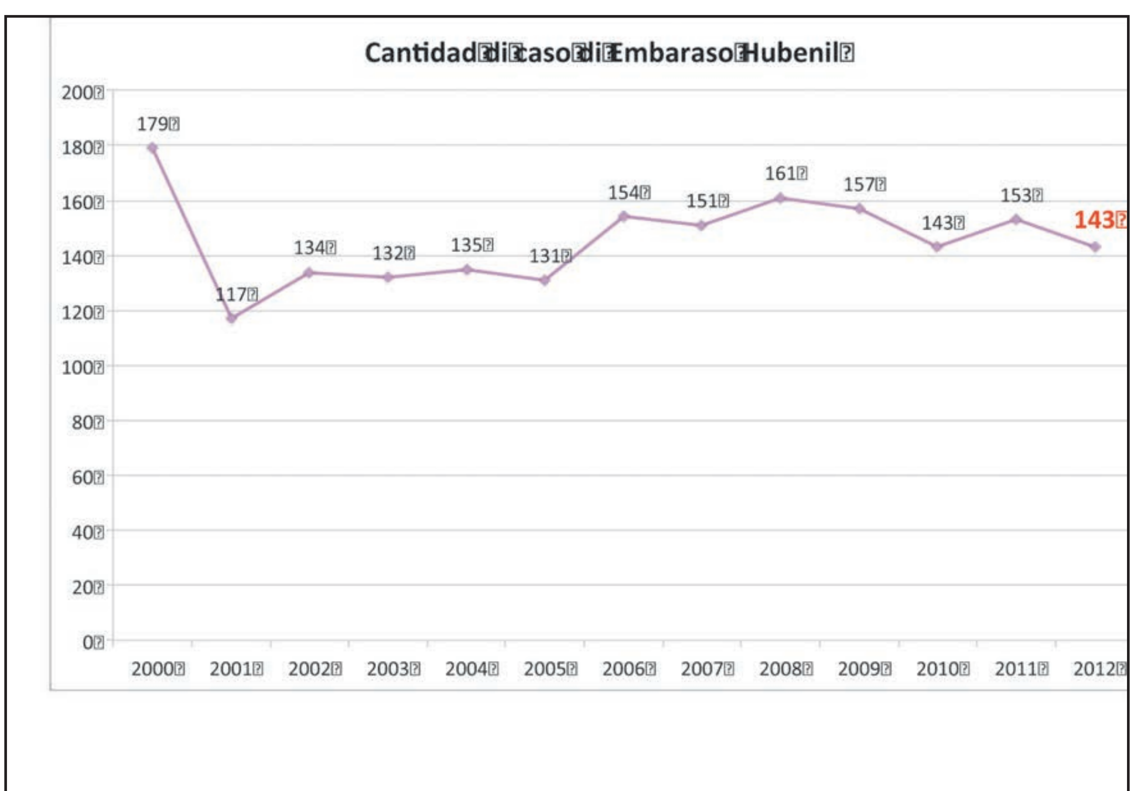
Haciendo un apelacion na comunidad completo

MINISTER MICHELLE HOOYBOER WINKLAAR TA SOSTENE E CAMPAÑA Y WORKSHOP DI I LOVE MY BODY

SUB:E mensahe ta yegando na nos hobennan!



STA. CRUZ -- Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura ta sostene completamente e gran campaña cu ta acaparando atencion tanto di hoben como adulto, esta esun di I Love M Body. Esaki ta e di tres aña caba cu e campaña aki ta andando, cu ta uno completamente dirigi pa nos hobennan, specialmente den e temporada di Carnaval, cu ta conoci como e periodo di mas halto di embarazo hubenil. E mandatario ta contento con e desaroyo ta bayendo, mirando e gran esfuerzo y trabao cu e team completo ta haciendo pa trece concientizacion total cerca tur nos hobennan. Aruba a conoce su piek di embarazo hubenil na aña 2000, unda cu tabatin 179 caso di embarazo hubenil registra. E bon noticia ta cu nos ta mirando cu esaki ta bahando. Si compara aña 2011 unda cu tabata tin 153 caso, na aña 2012 Aruba a conoce un total di 143 caso, pues un total di 10 caso menos. "Esaki no kier meen cu nos tin cu duna otro un schouderklopje, y pensa cu trabao a caba, ya cu e ta keda alarmante pa tin caso di embarazo hubenil y di "muchanan" di edad jong, pero si mester balora e gran trabao cu e team ta bin ta haciendo, ya cu e mensahe ta yegando unda cu e mester yega." Un punto importante cu e mandatario a menciona ta, cu ta bon pa nos compara Aruba cu e paisnan den region, pero e cifranan cu nan tin ta di 1998, pues nan ta buscando e manera awor pa busca datos oficial mas recien cu e paisnan desaroya, pa nos haya sa kico nan ta haciendo cu e problematica aki. Evelyn Yarzagaray - Ras, directora di Famia Planea a indica cu na Aruba ainda e topico di sexualidad ta manera taboe na cas. Hopi biaha e muchanan ta duna di conoce cu nan no ta conversa mes di e topico aki na cas y esey mester cambia, specialmente si mira cuanto informacion un hoben of mucha por haya riba internet. E cultura di alcohol, specialmente den e temporada di Carnaval ta hopi mas grandi y nos como adulto mester keda e ehempel. Sexualidad no ta solamente e parti di sex, sino tambe e forma di bisti como tambe di baila, cu nos ta inculca desde chikito cerca nos muchanan. "E trabao cu e team aki ta bin ta haci no ta solamente durante e temporada di Carnaval, sino henter aña. E workshop na e schoolnan y e informacion comparti cu e mayornan ta demostrando nan fruto. Mi ta haci un apelacion na tur hende, pa durante e temporada di Carnaval, yuda pa vigila nos hobennan. No tin e pensamento cu no ta mi asunto, pasobra di e forma ey nos no ta yudando nos hobennan. E presion di alcohol y droga ta hopi grandi y nos hobennan mester wordo guia pa tuma decision corecto. Tampoco por tolera cu apesar cu nos tur ta trahando pa reduci casonan di embarazo hubenil of uso di droga y alcohol, cu tin adultonan cu ta mandando un otro mensahe cu tur cos por, ta temporada di carnaval, dus ban gosa sin limite. Esaki ta contradici completamente e trabou preventivo cu ta hasiendo riba e tereno aki, y tambe e norma y balornan cu nos kier pa nos hobenan carga," e mandatario a bisa. Monique Labadie di Wit Gele Kruis a señala cu " Na 2012 tabatin 5 caso di hoben di 5de klas cu a haya yiu, pues mester cuminsa pensa pa traha riba e edadnan hopi mas jong. Ta bon pa ekipa nos hobennan cu tur informacion desde cu nan cuminsa drenta e fase di pubertad. Haya yiu na un edad asina jong, ta trece hopi problema, no solamente pa e baby, pero tambe p'e mama. Mester agrega cu 90% di e casonan di embarazo hubenil, ta ora cu e hobennan a usa marihuana y alcohol, pues nan a sali na estado bao di influencia y mas cu claro esey lo trece complicacion tanto p'e baby como e mama". Minister ta contento cu e aña aki e workshop lo ta uno mas interactivo y unda cu lo tin 3 studiante hoben di EPI presente, ya cu e lo bira uno di hoben pa hoben. P'esey mes e ta haci un apelacion na tur school, instancia of fundacion cu ta traha cu hoben, pa nan bin na remarca pa e charlanan aki, ya cu e mihor manera ta keda pa preveni y e parti di concientizacion ta esun cu mester tuma lugar prome cu tur cos.



Source: Wit GeleKruis Aruba, 2012